



MANITOU

REF : 547751 ES (30 / 03 / 2001)

MT 845 *Série 2 + T + T M-U*
MT 940 L *Série 2 + T + T M-U*
MT 1233 S *Série 2 + T + T M-U*
MT 1240 L *Série 2 + T + T M-U*
MT 1330 SL *Série 2 + T*
MT 1337 SL *Série 2 + T + T M-U*
MT 1637 SL *Série 2 + T + T M-U*

INSTRUCCIONES

INDICE

1 - INSTRUCCIONES Y CONSIGNAS DE SEGURIDAD

1 - 1

- RECAMBIOS Y EQUIPOS ORIGINALES	1 - 3
- INSTRUCCIONES DE USO AL CARISTA	1 - 4
• CUIDADO	1 - 4
• INSTRUCCIONES GENERALES	1 - 6
• INSTRUCCIONES DE CONDUCCION	1 - 8
• INSTRUCCIONES DE MANIPULACION	1 - 12
• MANIPULACION DE UNA CARGA	1 - 14
- INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO DE LA CARRETILLA ELEVADORA	1 - 18
- ANTES DE PONER EN MARCHA LA NUEVA CARRETILLA ELEVADORA	1 - 20

2 - DESCRIPCION

2 - 1

- IDENTIFICACION DE LA CARRETILLA ELEVADORA	2 - 4
- CARACTERISTICAS	
MT 845 Série 2 + T + T M-U	2 - 6 y 2 - 8
MT 940 L Série 2 + T + T M-U	2 - 6 y 2 - 12
MT 1233 S Série 2 + T + T M-U	2 - 6 y 2 - 16
MT 1240 L Série 2 + T + T M-U	2 - 6 y 2 - 20
MT 1330 SL Série 2 + T	2 - 6 y 2 - 24
MT 1337 SL Série 2 + T + T M-U	2 - 6 y 2 - 28
MT 1637 SL Série 2 + T + T M-U	2 - 6 y 2 - 32
- DIMENSIONES Y ABACO DE CARGA	
MT 845 Série 2 + T + T M-U	2 - 10
MT 940 L Série 2 + T + T M-U	2 - 14
MT 1233 S Série 2 + T + T M-U	2 - 18
MT 1240 L Série 2 + T + T M-U	2 - 22
MT 1330 SL Série 2 + T	2 - 26
MT 1337 SL Série 2 + T + T M-U	2 - 30
MT 1637 SL Série 2 + T + T M-U	2 - 34
- INSTRUMENTOS DE CONTROL Y DE MANDO	2 - 36
- DESCRIPCION Y USO DE LAS OPCIONES ELÉCTRICAS E HIDRAULICAS	2 - 58

3 - MANTENIMIENTO

3 - 1

- ELEMENTOS FILTRANTES Y CORREAS	3 - 3
- LUBRICANTES Y CARBURANTE	3 - 6
- TABLA DE MANTENIMIENTO	3 - 10
- A - CADA DIA O CADA 10 HORAS DE MARCHA	3 - 12
- B - CADA 50 HORAS DE MARCHA	3 - 16
- C - CADA 250 HORAS DE MARCHA	3 - 24
- D - CADA 500 HORAS DE MARCHA	3 - 28
- E - CADA 1000 HORAS DE MARCHA	3 - 34
- F - CADA 2000 HORAS DE MARCHA	3 - 40
- G - MANTENIMIENTO OCASIONAL	3 - 42

4 - ACCESORIOS OPCIONALES ADAPTABLES A LA GAMA

4 - 1

- INTRODUCCION	4 - 3
- MANIOBRA DE PRENSION DE LOS ACCESORIOS	4 - 4
- CARACTERISTICAS TÉCNICAS DE LOS ACCESORIOS	4 - 16
- PROTECCION DE LOS ACCESORIOS	4 - 27

1 - INSTRUCCIONES Y CONSIGNAS DE SEGURIDAD

INSTRUCCIONES DE CONDUCCION

A - APTITUD AL PUESTO DE CONDUCCION

- Llevar ropa adecuada a la conducción de la carretilla elevadora, proscribir las prendas amplias.
- Nunca conducir con las manos o calzado húmedos o grasientos.
- Para mayor comodidad, ajustar convenientemente el asiento del conductor y adoptar una posición correcta en el puesto de conducción.
- El conductor debe quedar siempre en posición normal en el puesto de conducción. Queda terminantemente prohibido dejar pasar los brazos, las piernas o, generalmente, cualquier otra parte del cuerpo fuera del puesto de conducción de la carretilla elevadora.
- Acordarse siempre de ajustar el cinturón de seguridad, y ajustarlo convenientemente.
- No se deben utilizar los órganos de mando para otro fin que su uso normal (Por ej. Subir o bajar de la carretilla elevadora, percha, etc.).
- En caso de que los órganos de mando fueren equipados de un dispositivo de marcha forzada (bloqueo de la palanca), queda prohibido abandonar el puesto de conducción sin volver a colocar estos mandos en neutro.
- Nunca autorizar la subida de algún pasajero en la carretilla elevadora y en el puesto de conducción.

B - ANTES DE ARRANCAR LA CARRETILLA ELEVADORA

- En caso de ser nueva la carretilla elevadora, véase capítulo : ANTES DE ARRANCAR LA CARRETILLA ELEVADORA NUEVA en la parte : 1 - INSTRUCCIONES Y CONSIGNAS DE SEGURIDAD.
- Controlar el correcto estado de los neumáticos y la presión de hinchado (Véase capítulo : CARACTERÍSTICAS en la parte : 2 - DESCRIPCIÓN).
- Antes de arrancar la carretilla elevadora comprobar los diferentes niveles indicados a continuación :
 - . Aceite motor térmico.
 - . Aceite depósito hidráulico.
 - . Aceite transmisión (Según modelo de carretilla elevadora).
 - . Líquido de refrigeración.
 - . Aceite de frenado.
- Controlar también las posibles fugas de aceite, de combustible o de líquido en la carretilla elevadora.
- Comprobar el cierre y el bloqueo del capó y de la trampilla de acceso.
- Cual sea su experiencia de carista, el usuario tendrá que familiarizarse con la ubicación y la utilización de todos los instrumentos de control y de mando antes de arrancar la carretilla elevadora.

C - ARRANQUE DE LA CARRETILLA ELEVADORA

CONSIGNAS DE SEGURIDAD



Se debe arrancar o maniobrar la carretilla elevadora únicamente cuando el conductor está sentado en su puesto de conducción con el cinturón de seguridad puesto y ajustado.

- Nunca tirar o empujar la carretilla elevadora para arrancarla.



Semejante maniobra podría deteriorar seriamente la transmisión. En caso de necesidad, el remolque exige pasar la transmisión al punto muerto (Véase el capítulo : G - MANTENIMIENTO OCASIONAL en la parte : 3 - MANTENIMIENTO).

INSTRUCCIONES

- Comprobar que la palanca del inversor de marcha se encuentra en neutro.
- Girar la llave de contacto hasta la posición I para poner el contacto eléctrico.
- Comprobar el nivel del carburante en el indicador.
- Girar la llave de contacto hasta la posición II para iniciar el precalentamiento durante 15 segundos.



Nunca accionar el motor de arranque durante más de 15 segundos, y efectuar un precalentamiento durante 10 segundos entre cada tentativa quedando sin efecto.

- Presionar el pedal del acelerador y girar la llave de contacto a fondo, el motor debe arrancar. Soltar la llave de contacto y dejar el motor funcionar al ralentí.
- Observar todos los instrumentos de control inmediatamente tras el arranque, cuando el motor está caliente, y a intervalos regulares durante la utilización, de forma a detectar rápidamente posibles anomalías y poder remediar en cuanto antes.
- En caso de que un instrumento no señale la correcta indicación, parar el motor e iniciar, de inmediato, las operaciones requeridas.

D - CONDUCCION DE LA CARRETILLA ELEVADORA

CONSIGNAS DE SEGURIDAD

- Siempre efectuar los desplazamientos de la carretilla elevadora con las horquillas o el accesorio a unos 300 mm del suelo, es decir en posición transporte.
- Familiarizarse con la carretilla elevadora en el terreno donde tendrá que evolucionar.
- Comprobar la eficacia de los frenos de servicio y de la bocina.
- Conducir con soltura y seleccionar una velocidad adecuada a las condiciones del terreno.
- Moderar la marcha antes de tomar una curva.
- Dominar, en todas circunstancias, su velocidad.
- Con terreno húmedo, deslizante o desigual, conducir lentamente.
- Frenar progresivamente y sin brutalidad.
- Actuar sobre el inversor de marcha únicamente una vez la carretilla elevadora parada y sin brutalidad.
- Nunca conducir con el pie puesto sobre el pedal de los frenos de servicio o con el freno de mano apretado.
- Acordarse siempre que una dirección de tipo hidrostático es muy sensible a los movimientos del volante, por lo tanto se debe girar progresivamente y no golpeando.
- Nunca dejar el motor en funcionamiento cuando el conductor está ausente.
- Mirar siempre en dirección de donde se está dirigiendo y guardar una buena visibilidad durante el recorrido. Emplear frecuentemente los retrovisores, derecho e izquierdo, y mantenerlos siempre limpios y debidamente ajustados.
- Cuando se trabaja de noche, comprobar que la carretilla elevadora esté debidamente equipada de sus luces de trabajo. Existen soluciones opcionales ; consultar a su agente o concesionario.
- Contornear los obstáculos.
- Nunca meterse por un puente de carga sin haber comprobado previamente :
 - . Que está convenientemente colocado y sujetado.
 - . Que el órgano con el cual está unido (Vagón, camión, etc.), No puede desplazarse.
 - . Que dicho puente está previsto para el peso total de la carretilla elevadora, casualmente con carga.
 - . Que dicho puente está previsto para la anchura de la carretilla elevadora.
- Nunca meterse por una pasarela, sobre un suelo o en un montacargas, sin haber averiguado que se han debidamente previsto para el peso y el volumen de la carretilla elevadora, en su caso con carga, y sin haber comprobado su buen estado.



Tener cuidado con las rampas de carga, zanjas, andamios, terrenos recientemente excavados o explanados.

- La velocidad de marcha de la carretilla elevadora bajo carga no debe superar los 12 km/h.

INSTRUCCIONES

- Comprobar el nivel del aceite transmisión (Según modelo de carretilla elevadora).
- Elevar las horquillas o el accesorio en posición transporte a unos 300 mm del suelo.
- Enganchar la velocidad seleccionada (Véase capítulo : INSTRUMENTOS DE CONTROL Y DE MANDO en la parte : 2 - DESCRIPCIÓN).
- Seleccionar el modo de dirección escogido.
- Colocar la palanca del inversor de marcha en la dirección deseada.
- Soltar el freno de aparcamiento y acelerar moderadamente para permitir el desplazamiento de la carretilla elevadora.

E - PARADA DE LA CARRETILLA ELEVADORA

CONSIGNAS DE SEGURIDAD

- Antes de parar la carretilla elevadora tras un trabajo intensivo, dejar el motor térmico funcionar al ralentí durante un momento, para permitir al líquido de refrigeración y al aceite de rebajar la temperatura del motor y de la transmisión.



Nunca olvidar dicha precaución en caso de paradas frecuentes del motor térmico, en caso contrario la temperatura de algunas piezas podría elevarse de forma considerable debido al no funcionamiento del sistema de refrigeración, lo que podría ocasionar serios daños.

- Nunca dejar puesta la llave de contacto en la carretilla elevadora cuando el conductor está ausente.
- Cuando está parada la carretilla elevadora, poner las horquillas o el accesorio en el suelo, posicionar la palanca de velocidad en punto muerto, apretar el freno de mano y posicionar la palanca del inversor en neutro.
- En caso de que el conductor tenga que bajarse de su puesto de conducción, incluso para un momentito, posicionar la palanca de velocidad en punto muerto, apretar imperativamente el freno de aparcamiento y colocar la palanca del inversor en neutro.
- Comprobar que la carretilla elevadora no se encuentre en un lugar donde podría perturbar la circulación y a menos de 1 metro de los carriles de una vía de ferrocarril.
- En caso de aparcamiento de larga duración en un lugar, proteger la carretilla elevadora contra las intemperies, en particular en caso de helada (Comprobar el nivel de protección del anticongelante), cerrar la luna trasera y la trampilla de acceso, acerrojar la puerta de la cabina y controlar el correcto bloqueo del capó.

INSTRUCCIONES

- Aparcar la carretilla elevadora en un terreno llano o en una pendiente con una declividad inferior al 15 %.
- Soltar el pie del pedal del acelerador e inmovilizar la carretilla elevadora.
- Colocar la palanca del inversor de marcha en neutro.
- Apretar el freno de aparcamiento.
- Colocar la palanca de velocidad en punto muerto.
- Retractor completamente el brazo.
- Colocar las horquillas o el accesorio en posición horizontal sobre el suelo.
- Parar el motor térmico con el contactor de llave.
- Eliminar la presión en los circuitos hidráulicos actuando sobre los mandos hidráulicos.
- Sacar la llave de contacto.
- Comprobar el cierre y el bloqueo de la puerta, de la luna trasera, de la trampilla de acceso y del capó.



Antes de bajar del puesto de conducción, comprobar la correcta ejecución de las operaciones de parada de la carretilla elevadora, esto para su seguridad y la de los demás.

F - CONDUCCION DE LA CARRETILLA ELEVADORA POR LA VÍA PÚBLICA

CONSIGNAS DE SEGURIDAD

- En caso de circulación por carreteras abiertas a la circulación pública, observar entre otras las prescripciones del código de circulación.
- Los conductores de carretillas elevadoras que circulan por la vía pública deben someterse a las disposiciones generales relativas a la circulación por carreteras.
- La carretilla elevadora es conforme a las disposiciones del código de circulación. En caso de necesidad, existen soluciones opcionales ; consultar a su agente o concesionario.



El transporte de cargas por la vía pública queda prohibido y los accesorios montados en la carretilla elevadora debe estar dotados de los equipos reglamentarios o se deben desmontar.

INSTRUCCIONES

- Comprobar que la luz giratoria esté colocada y que funcione.
- Comprobar el correcto funcionamiento y la limpieza de las luces, de los intermitentes y de los limpiaparabrisas.
- Comprobar la alineación de las ruedas y seleccionar el modo de dirección CIRCULACIÓN POR CARRETERA.
- Controlar el reglaje de los retrovisores.
- Comprobar con el nivel que haya bastante combustible.
- Retractor el brazo y colocar el accesorio a unos 300 mm del suelo.
- Colocar el corrector de pendiente en posición central, es decir que el eje transversal de los ejes quede paralelo con el chasis (Según modelo de carretilla elevadora).
- Elevar los estabilizadores a la posición máx. y colocar los tacos hacia dentro (Según modelo de carretilla elevadora).
- Por carretera, arrancar primero en 3a velocidad y pasar en 4a si las condiciones y el estado de la carretera lo permiten. En monte, empezar con la 2a y pasar en 3a si las condiciones y el estado de la carretera lo permiten.



No se debe utilizar la desconexión transmisión por carretera ya que el freno motor debe quedar funcionando en la carretilla elevadora.

G - CONDUCCION DE LA CARRETILLA ELEVADORA CON UN REMOLQUE POR LA VÍA PÚBLICA

- Para el uso de un remolque, consultar la reglamentación vigente en su país (Velocidad máxima de rodadura, frenado, peso máx. del remolque, etc.).
- Acordarse de conectar el equipo eléctrico de la carretilla elevadora con el del remolque.
- Nunca utilizar un remolque sin dispositivo de frenado si el peso unitario con carga supera el peso indicado por el código de la circulación.
- Nunca utilizar un remolque con dispositivo de frenado sin equipamiento de frenado de remolque en la carretilla elevadora.
- Acordarse de conectar el equipo de frenado de la carretilla elevadora con el del remolque.
- El esfuerzo vertical máx. sobre el gancho de remolque no debe superar los 1500 daN.
- El peso total rodando admitido (P.T.R.A.) no debe superar el peso autorizado por el fabricante (Controlar en la placa del fabricante de su carretilla elevadora).
- Circulando con un remolque, arrancar primero en 2a velocidad y pasar en 3a si las condiciones y el estado de la carretera lo permiten.

H - CONDUCCIÓN DE LA CARRETILLA ELEVADORA CON UN ACCESORIO DELANTERO POR LA VÍA PÚBLICA

- Para conducir con un accesorio, es preciso consultar la reglamentación vigente de su país.
- El accesorio no debe superar la anchura total de la carretilla elevadora.
- La longitud del conjunto no debe superar la longitud total más 6 metros.
- El accesorio no debe tapar la zona de iluminación de las luces delanteras.
- Colocar las protecciones para los accesorios instalados (Véase capítulo : PROTECCIÓN DE LOS ACCESORIOS en la parte : 4 - ACCESORIOS OPCIONALES ADAPTABLES A LA GAMA) o desmontar el accesorio.

EN CASO DE NECESIDAD, CONSULTAR A SU AGENTE O CONCESIONARIO.

INSTRUCCIONES DE MANIPULACION

A - GENERALIDADES

- Comprobar el buen funcionamiento de los accesorios de su carretilla elevadora.
- Nunca intentar realizar operaciones que superan las capacidades de la carretilla elevadora o del accesorio.
- Queda terminantemente prohibido aumentar el valor del contrapeso mediante cualquier artificio.
- Queda terminantemente prohibido transportar y elevar personas con la carretilla elevadora, excepto con las máquinas debidamente equipadas para dicho efecto y entregadas con el certificado de conformidad que corresponda a la elevación de personas.
- Evitar los trayectos demasiado largos en marcha atrás.

B - ACCESORIO

- Comprobar que el accesorio esté correctamente instalado y bloqueado en su soporte.
- Conformarse con los límites del ábaco de carga de la carretilla elevadora y/o del accesorio.
- Controlar que las paletas, cajas, etc. Estén en buen estado y adecuadas para la carga por elevar.
- Presentar las horquillas perpendicularmente relativo a la carga por elevar, teniendo en cuenta la posición del centro de gravedad de ésta.
- Nunca elevar una carga con una sola horquilla.
- Nunca elevar una carga eslingada con una sola horquilla o tablero. Existen soluciones opcionales ; consultar a su agente o concesionario.
- Controlar la limpieza y la protección de los racores rápidos hidráulicos del circuito accesorios.



Previo cada cambio de accesorio de función hidráulica, y con motivo de evitar cualquier deterioro de los racores rápidos hidráulicos, es preciso :

- Colocar el accesorio en posición cerrada, en posición horizontal sobre el suelo (Para los accesorios inestables, comprobar su calzos).
- Accionar la dirección para rearmar el acumulador del pilotaje de mando hidráulico (Según modelo de carretilla elevadora).
- Parar el motor térmico.
- Eliminar la presión del circuito hidráulico accesorios actuando sobre los mandos hidráulicos.

C - MEDIO AMBIENTE

- Comprobar al elevar la carga, que no hay nadie ni nada para perturbar la evolución, y no realizar maniobras riesgosas.
- En caso de obras a proximidad de líneas eléctricas aéreas, comprobar que la distancia de seguridad es suficiente entre la zona de trabajo de la carretilla elevadora y la línea eléctrica.

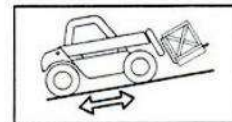
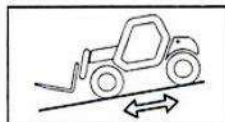


Contactar su agencia eléctrica local para mayor información.



En caso de operar o de aparcar la carretilla elevadora demasiado cerca de cables eléctricos, pueden ocurrir electrocuciones y puede quedar Ud. seriamente herido. Le aconsejamos comprobar de forma rigurosa la buena conformidad de las reglas de seguridad en la planta ; conformidad a la reglamentación local vigente relativa a todas obras a proximidad de líneas eléctricas.

- Nunca autorizar quien sea a acercarse de la zona de evolución de la carretilla elevadora o a pasar por debajo de una carga.
- Al emplear la carretilla elevadora en una pendiente y antes de elevar el brazo, es preciso asegurarse que el terreno esté a lo horizontal. Sin embargo, las carretillas elevadoras dotadas de un corrector de nivel y/o de estabilizadores pueden maniobrar sobre un terreno con mayor pendiente transversal, con la condición de corregir dicho nivel (Véase párrafo : G - HORIZONTALIDAD DE LA CARRETILLA ELEVADORA en el capítulo : MANIPULACIÓN DE UNA CARGA).
- Rodadura en pendiente longitudinal :
 - Adelantar y frenar suavemente.
 - Desplazamiento en vacío : Las horquillas o el accesorio en posición río abajo.
 - Desplazamiento con carga : Las horquillas o el accesorio en posición río arriba.
- Comprobar que el andamio, la plataforma de carga o la pila sea capaz de soportar la carga.
- Comprobar la estabilidad y la firmeza del suelo antes de poner en suelo la carga.



D - MANIPULACION

- Siempre acordarse de la seguridad y transportar únicamente cargas equilibradas y correctamente sujetadas de forma a evitar todo riesgo de volqueo.
- Introducir a fondo las horquillas por debajo de la carga y desplazarla en posición transporte (Las horquillas a 300 mm del suelo, el brazo retractado y el tablero inclinado hacia atrás).
- Debido a evidentes razones de estabilidad de la carretilla elevadora y de visibilidad del entorno, es preciso desplazar la carretilla elevadora únicamente cuando el brazo se encuentra en posición transporte.
- Se puede maniobrar la carretilla elevadora con el brazo en posición elevada sólo de forma excepcional, con la mayor prudencia, a velocidad muy reducida y frenando suavemente. Comprobar que la visibilidad es buena y, si es preciso, otra persona podrá guiarle.
- Nunca maniobrar la carga cuando la carretilla elevadora está en movimiento.
- El uso simultáneo de dos carretillas elevadoras para manipular cargas pesadas o voluminosas es una maniobra peligrosa que necesita precauciones muy particulares. Se puede ejecutar únicamente en casos excepcionales y en presencia del responsable de las manipulaciones.
- Nunca progresar demasiado rápido, ni frenar bruscamente con una carga.
- Durante las manipulaciones, arrancar en 3a velocidad y pasar en 2a en los espacios exigüos.
- Controlar la carga, sobre todo en las curvas y en particular si es muy voluminosa.
- Sujetar firmemente las cargas inestables.
- Manipular las cargas con precaución, con velocidad reducida y sin golpeteos cuando evolucionan a alturas y con pendientes importantes.



En caso de viento fuerte o de tormenta, nunca proceder a maniobras peligrosas para la estabilidad de la carretilla elevadora y para la carga, en particular cuando la carga se encuentra frente al viento de forma importante.

- Nunca cambiar de dirección bruscamente y con velocidad elevada.



*En caso de volcar con la carretilla elevadora, nunca intentar salir de la cabina durante el incidente.
QUEDAR BIEN SUJETO DENTRO DE LA CABINA, ES SU MAYOR PROTECCION.*

- Utilizar el freno de aparcamiento para poner en suelo o elevar una carga difícil o en pendiente.
- No dejar, en ningún caso, la carretilla elevadora parada con una carga levantada.
- Nunca dejar la carretilla elevadora con carga o en vacío, con el freno de aparcamiento apretado en una pendiente superior al 15 %.

E - VISIBILIDAD

- Conservar permanentemente una buena visibilidad a lo largo del recorrido, bien en visión directa (mirar en dirección de la marcha atrás) bien en visión indirecta mediante los retrovisores panorámicos para verificar la presencia eventual de personas, animales, agujeros, obstáculos, cambio de pendiente ...
- Al levantar el brazo, la visibilidad puede quedar reducida del lado derecho ; asegurarse de la buena visibilidad durante el recorrido antes de elevar el brazo y antes de hacer una maniobra.
- En caso de que la visibilidad en marcha adelante no sea suficiente, debido al volumen de la carga, circular en marcha atrás. La presente maniobra debe quedar una operación excepcional y sólo para cortas distancias.
- Comprobar que tiene buena visibilidad (Cristales limpios, iluminación suficiente, retrovisor ajustado, etc.).
- La señalización y la iluminación de la carretilla elevadora deben tomar en cuenta las condiciones de uso. Además de los equipos de serie montados en su carretilla elevadora, se dispone de cierta cantidad de opciones, como : iluminación de carretera, luces de stop, luz giratoria, luces de marcha atrás, avisador acústico de marcha atrás, faro de trabajo delantero, faro de trabajo trasero, faro de trabajo en cabeza de brazo, etc. Consultar a su agente o concesionario.

EN CASO DE NECESIDAD, CONSULTAR A SU AGENTE O CONCESIONARIO.

MANIPULACION DE UNA CARGA

A - PESO DE LA CARGA Y CENTRO DE GRAVEDAD



Queda prohibido elevar o transportar una carga superior a la capacidad nominal de la carretilla elevadora o del accesorio.

- Antes de tomar una carga, se debe conocer su peso y su centro de gravedad.
- El ábaco de carga relativo a su carretilla elevadora es válido para una carga cuyo centro de gravedad se encuentra a 500 mm del tacón de las horquillas (Fig. A). Para un centro de gravedad superior, consultar a su agente o concesionario.
- Para cargas irregulares, se debe determinar el centro de gravedad en el sentido transversal previamente a toda manipulación (Fig. B).



Referente a las cargas con centro de gravedad móvil (por ej. líquidos), es preciso tomar en cuenta las variaciones del centro de gravedad para determinar la carga que se debe manipular (Consultar a su agente ó concesionario) y tomar las mayores precauciones, prudencia y vigilancia, para restringir como máximo estas variaciones.

B - RECOGIDA DE UNA CARGA EN EL SUELO

- Acercar la carretilla elevadora perpendicularmente a la carga, con el brazo retractado y las horquillas en posición horizontal (Fig. C).
- Ajustar la distancia y el centrado de las horquillas con arreglo a la carga (Fig. D) existen soluciones opcionales ; consultar a su agente o concesionario.

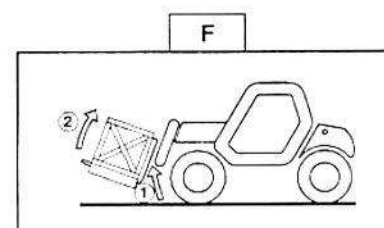
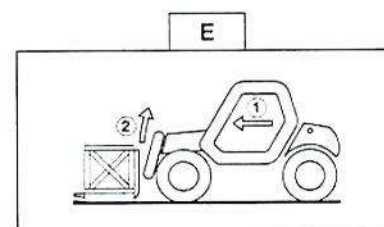
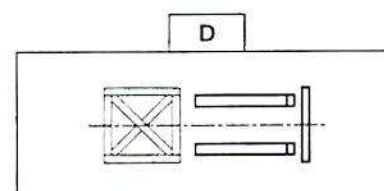
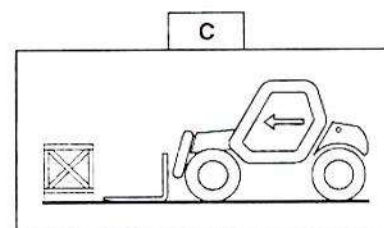
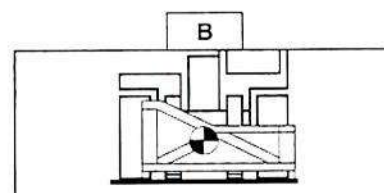
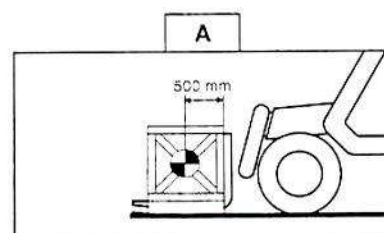


Cuidado con los apretones o atropellos de las extremidades del cuerpo al ajustar las horquillas a mano. Conservar siempre un intervalo de igual distancia entre las horquillas y el centro del tablero para conseguir una perfecta estabilidad de la carga.

- Adelantar lentamente la carretilla elevadora (1), y colocar las horquillas en tope delante de la carga (Fig. E), en caso de necesidad elevar levemente el brazo (2) durante la recogida de la carga.
- Apretar el freno de aparcamiento y colocar la palanca del inversor de marcha en neutro.
- Levantar levemente la carga (1), inclinar el tablero (2) hacia atrás en posición transporte (Fig. F).



Inclinar suficientemente la carga hacia atrás para asegurar su estabilidad (pérdida de la carga al frenar) sin, por tanto, perturbar el equilibrio de la carga.



C - RECOGIDA DE UNA CARGA ALTA SOBRE NEUMATICOS



En ningún caso se debe tomar una carga cuando la carretilla elevadora no se encuentra a lo horizontal (Véase párrafo : G - HORIZONTALIDAD DE LA CARRETILLA ELEVADORA en el capítulo : MANIPULACIÓN DE UNA CARGA).

- Comprobar que las horquillas se introducirán con facilidad por debajo de la carga.
- Acercar la carretilla elevadora perpendicularmente a la carga con las horquillas en posición horizontal (Fig. G), maniobrando delicadamente y con prudencia (Véase párrafo : E - VISIBILIDAD en el capítulo : INSTRUCCIONES DE MANIPULACIÓN para la visibilidad durante el recorrido).



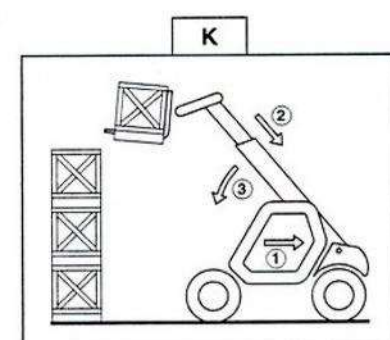
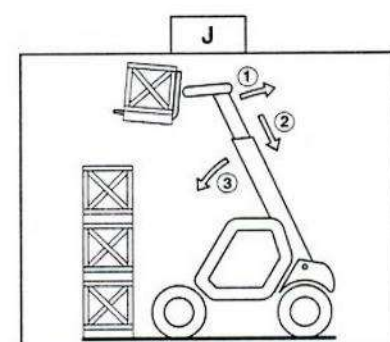
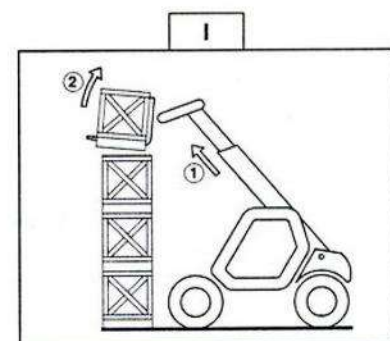
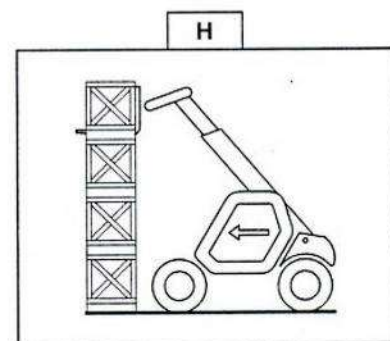
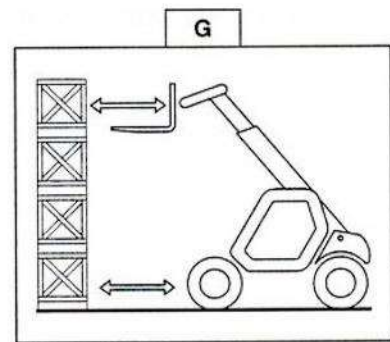
Acordarse siempre de conservar la distancia necesaria para introducir las horquillas por debajo de la carga, entre la pila y la carretilla elevadora (Fig. G) y utilizar la longitud de brazo la más corta como posible.

- Colocar las horquillas en tope delante de la carga (Fig. H). Apretar el freno de aparcamiento y colocar la palanca del inversor de marcha en neutro.
- Elevar levemente la carga (1) e inclinar el tablero (2) hacia atrás para estabilizar la carga (Fig. I).



Inclinar suficientemente la carga hacia atrás para asegurar su estabilidad (pérdida de la carga al frenar) sin, por tanto, perturbar el equilibrio de la carga.

- Dentro de lo posible, bajar la carga sin desplazar la carretilla elevadora. Elevar el brazo (1) para liberar la carga, retractar (2) y bajar el brazo (3) para colocar la carga en posición de transporte (Fig. J).
- Si no es posible, retroceder la carretilla elevadora. Maniobrando muy despacio y con prudencia (Véase párrafo : E - VISIBILIDAD en el capítulo : INSTRUCCIONES DE MANIPULACIÓN para la visibilidad durante el recorrido), hacer retroceder la carretilla elevadora (1) para liberar la carga, retractar (2) y bajar el brazo (3) para colocar la carga en posición de transporte (Fig. K).

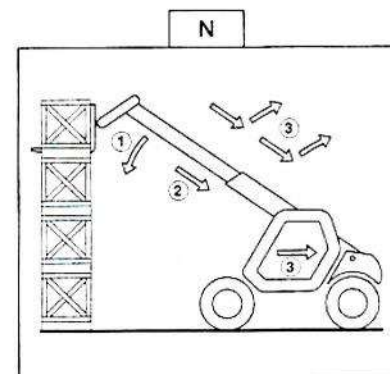
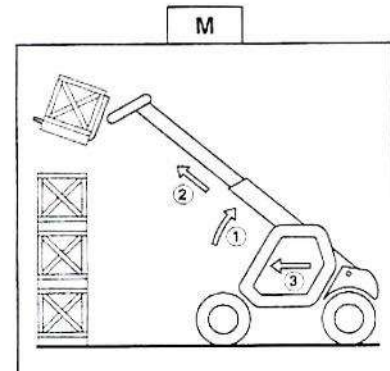
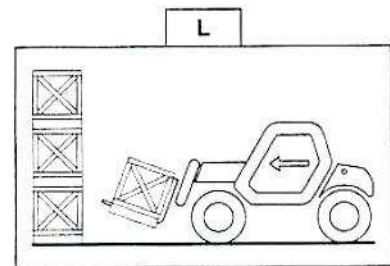


D - COLOCACION DE UNA CARGA ALTA SOBRE NEUMATICOS



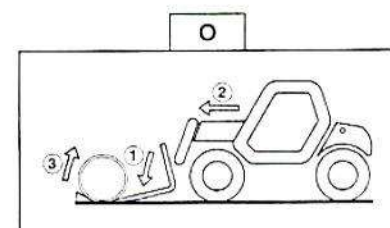
En ningún caso se debe poner al suelo una carga cuando la carretilla elevadora no se encuentra a lo horizontal (Véase párrafo : G - HORIZONTALIDAD DE LA CARRETILLA ELEVADORA en el capítulo : MANIPULACIÓN DE UNA CARGA).

- Acercar la carga en posición de transporte delante de la pila (Fig. L).
- Elevar y extraer el brazo (1) (2) hasta que la carga se encuentre delante de la pila, si es preciso adelantar la carretilla elevadora (3) (Fig. M) maniobrando muy despacio y con prudencia (Véase párrafo : E - VISIBILIDAD en el capítulo : INSTRUCCIONES DE MANIPULACIÓN para la visibilidad durante el recorrido). Apretar el freno de aparcamiento y colocar la palanca del inversor de marcha en neutro.
- Colocar la carga en posición horizontal y ponerla sobre la pila bajando y retractando el brazo (1) (2) para posicionar correctamente la carga (Fig. N).
- Liberar las horquillas utilizando de forma alternativa la retracción y la elevación del brazo (3) (Fig. N) o si es posible, haciendo retroceder la carretilla elevadora (3) (Véase párrafo : E - VISIBILIDAD en el capítulo : INSTRUCCIONES DE MANIPULACIÓN para la visibilidad durante el recorrido). Luego, colocar el brazo en posición de transporte.



E - RECOGIDA DE UNA CARGA SIN PALETA

- Inclinar el tablero (1) hacia adelante y extraer el brazo (2) inclinando, al mismo tiempo, el tablero (3) hacia atrás para introducir las horquillas por debajo de la carga (Fig. O). En caso de necesidad bloquear la carga.



F - DISPOSITIVO INDICADOR DEL ESTADO DE CARGA

- Siempre observar el indicador del estado de carga al ejecutar manipulaciones.



Cuando el indicador del estado de carga se encuentra en alarma, no se debe realizar - En ningún caso - Los movimientos llamados "AGRAVANTES", es decir :

A - Extraer el brazo.

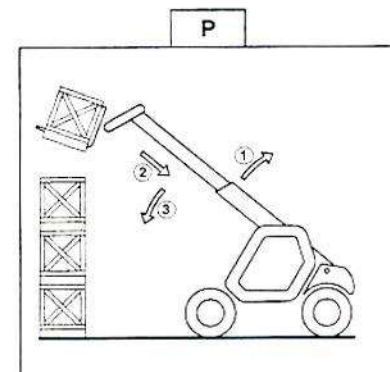
B - Bajar el brazo.

- En caso de encontrarse, el indicador del estado de carga, en alarma, ejecutar los movimientos positivos según el orden indicado a continuación (Fig. P) :
 - 1 - Si es preciso, elevar el brazo.
 - 2 - Retractor el brazo de lo máximo.
 - 3 - Bajar el brazo de forma a descargar la carga.

NOTA : Existen OPCIONES para la interrupción de movimientos hidráulicos, consultar a su agente o concesionario.



La lectura del dispositivo puede ser incorrecta si la dirección está girada de lo máximo o si el eje trasero se encuentra oscilado de lo máximo. Antes de elevar una carga, comprobar siempre que la dirección no está girada a fondo y que el eje trasero no se encuentra completamente oscilado.



G - HORIZONTALIDAD DE LA CARRETILLA ELEVADORA (Según el modelo de la carretilla elevadora)

CARRETILLA ELEVADORA SIN ESTABILIZADORES Y SIN CORRECTOR DE NIVEL

Aparte de la pendiente transversal del terreno, ciertos parámetros pueden perturbar la horizontalidad de la carretilla elevadora.

- El estado y la presión de los neumáticos.
- La estabilidad del suelo.
- El equilibrio de la carga.
- Un viento violento o tormenta.



*Previo cualquier manipulación, es preciso comprobar los puntos indicados anteriormente y asegurarse de que la carretilla elevadora esté **perfectamente horizontal**.*

CARRETILLA ELEVADORA CON ESTABILIZADORES

Aparte de la pendiente transversal del terreno, ciertos parámetros pueden perturbar la horizontalidad de la carretilla elevadora.

- La estabilidad del suelo.
- El equilibrio de la carga.
- Un viento violento o tormenta.

- Colocar la carretilla elevadora en posición transporte (Fig. Q).
- Apretar el freno de aparcamiento.
- Colocar la palanca de inversor de marcha en neutro.
- Poner los dos estabilizadores en contacto con el suelo.
- Despegar las ruedas delanteras de la carretilla elevadora (Fig. R).
- Corregir el nivel de pendiente actuando sobre los estabilizadores (Fig. S) y controlar la horizontalidad con el nivel (Véase capítulo : INSTRUMENTOS DE CONTROL Y DE MANDO en la parte : 2 - DESCRIPCIÓN).

NOTA : Las ruedas delanteras deben imperativamente estar despegadas del suelo antes de emplear la carretilla elevadora.

En caso de encontrarse sobre un terreno sin acondicionar, instalar bastantes tacos como sea necesario por debajo de los estabilizadores.



*Previo cualquier manipulación, es preciso comprobar los puntos indicados anteriormente y asegurarse de que la carretilla elevadora esté **perfectamente horizontal**.*

CARRETILLA ELEVADORA CON CORRECTOR DE NIVEL

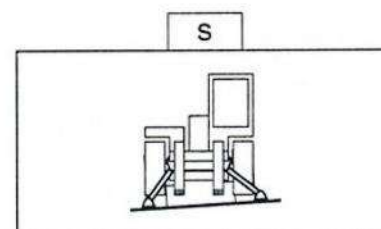
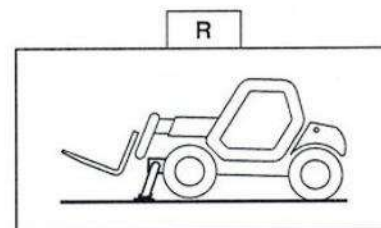
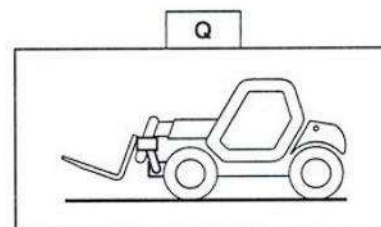
Aparte de la pendiente transversal del terreno, ciertos parámetros pueden perturbar la horizontalidad de la carretilla elevadora.

- El estado y la presión de los neumáticos.
- La estabilidad del suelo.
- El equilibrio de la carga.
- Un viento violento o tormenta.

- Corregir el nivel de pendiente actuando sobre el mando hidráulico y controlar la horizontalidad con el nivel (Véase capítulo : INSTRUMENTOS DE CONTROL Y DE MANDO en la parte : 2 - DESCRIPCIÓN).



*Previo cualquier manipulación, es preciso comprobar los puntos indicados anteriormente y asegurarse de que la carretilla elevadora esté **perfectamente horizontal**.*



INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO DE LA CARRETILLA ELEVADORA

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

A - GENERALIDADES

- Leer atentamente y comprender las presentes instrucciones.
- Parar el motor térmico antes de iniciar toda intervención sobre la carretilla elevadora.
- Llevar ropa adecuada para el mantenimiento de la carretilla elevadora, proscribir las joyas y las prendas amplias. En su caso, atar y proteger su cabello.
- Controlar que la ventilación del local es suficiente antes de arrancar la carretilla elevadora.



Comprobar que la evacuación de las materias consumibles y piezas desgastadas se realice con toda la seguridad requerida y de forma ecológica.

- Realizar inmediatamente las reparaciones necesarias, aún menores.
- Reparar inmediatamente toda fuga, aún menor.
- Nunca intentar aflojar los racores, los flexibles o un componente hidráulico con el circuito bajo presión.



La modificación de la regulación y el desmontaje de las válvulas de equilibrado o de las válvulas de seguridad pueden equipar los cilindros de su carretilla elevadora pueden revelarse peligrosos. Una válvula de equilibrado se debe desmontar únicamente cuando el cilindro referido se encuentra en reposo y el circuito hidráulico fuera de presión.

La presente operación puede ser realizada únicamente por profesionales habilitados.

- Nunca fumar o acercarse de la carretilla elevadora con una llama cuando el depósito de combustible está abierto o rellenándose.
- Cuidado con los riesgos de quemadura (Escape, radiador, motor térmico, etc.).
- Desconectar el terminal negativo (-) de la parte superior de la batería antes de trabajar sobre el circuito eléctrico o la carretilla elevadora (Por ej. Soldaduras).
- Nunca colocar piezas metálicas sobre la batería.
- Para realizar una soldadura eléctrica sobre la carretilla elevadora, colocar la pinza del cable negativo del puesto de soldadura directamente sobre la pieza por soldar con motivo de evitar que la corriente, de mucha intensidad, atraviese el alternador.

B - MANTENIMIENTO

- Queda obligatorio realizar el mantenimiento y conservar la carretilla elevadora en estado de conformidad.
- Realizar el mantenimiento diario (Véase el capítulo : A - CADA DÍA O CADA 10 HORAS DE MARCHA en la parte : 3 - MANTENIMIENTO).
- Nunca hacer funcionar el motor térmico sin filtro de aire o con fugas de aceite, de agua o de combustible.



Esperar hasta la refrigeración del motor térmico antes de remover el tapón del radiador.

- Recambiar los cartuchos de los filtros (Ver periodicidades de recambio en el capítulo : ELEMENTOS FILTRANTES Y CORREAS en la parte : 3 - MANTENIMIENTO).

C - NIVEL

- Emplear los lubricantes preconizados (Nunca, y en ningún caso, utilizar lubricantes usados).
- Nunca llenar el depósito de combustible cuando está funcionando el motor térmico.
- Proceder al llenado de combustible únicamente por los orificios previstos al efecto.
- Nunca llenar el depósito de combustible hasta su nivel máximo.

D - LAVADO

- Limpiar la carretilla elevadora o por lo menos la zona referida antes de cada intervención.
- Acordarse de cerrar la puerta y la luna trasera de la cabina.
- Al realizar el lavado, evitar las articulaciones, los componentes y conexiones eléctricas.



Si es preciso, proteger contra la penetración de agua, de vapor o de productos de limpieza, los componentes que podrían dañarse, en particular, los componentes y conexiones eléctricas y la bomba de inyección.

- Limpiar la carretilla elevadora de toda huella de combustible, aceite o grasa.

PARA TODA INTERVENCION QUE NO SEA DE MANTENIMIENTO REGULAR, CONSULTAR A SU AGENTE O CONCESIONARIO.

ANTES DE PONER EN MARCHA LA NUEVA CARRETILLA ELEVADORA

INTRODUCCION

- Nuestras carretillas elevadoras fueron diseñadas con la constante preocupación de proporcionar al conductor una gran sencillez de maniobra y una facilidad máxima de mantenimiento.
- Sin embargo, antes de poner en marcha por primera vez la carretilla elevadora, el usuario tendrá que leer atentamente y comprender los diferentes capítulos de las presentes instrucciones ; éstas fueron preparadas para responder a todos los problemas de conducción y de mantenimiento. Al seguir estas instrucciones, el usuario podrá sacar el mayor provecho de las capacidades de su carretilla elevadora.
- El usuario debe informarse de las posiciones y funciones de los diferentes instrumentos de control y de mando antes de emplear su carretilla elevadora.



Nunca arrancar una carretilla elevadora nueva, antes de realizar las operaciones indicadas a continuación :

ENGRASE

- Comprobar los diferentes puntos de engrase y los diferentes niveles, véase el capítulo : TABLA DE MANTENIMIENTO en la parte : 3 - MANTENIMIENTO, y completar, en su caso.



Se han realizado los llenos de lubricantes en la fábrica para condiciones climáticas medias, es decir : de -15° C a + 35° C. Para un uso con condiciones más severas, es preciso, antes de la puesta en servicio, vaciar y volver a rellenar empleando los lubricantes adecuados con arreglo a la temperaturas ambientales. Realizar la misma operación para el líquido de refrigeración (Para mayor información consultar a su agente o concesionario).

FILTRO DE AIRE SECO

- Comprobar el buen estado del filtro de aire seco, no debe estar atascado.
- Apretar las sujeciones, en su caso.



Nunca utilizar la carretilla elevadora sin filtro de aire seco o con el filtro dañado.

CIRCUITO DE REFRIGERACION

- Nunca arrancar la carretilla elevadora sin controlar previamente el nivel del líquido de refrigeración o con la correa del ventilador dañada o rota.

CIRCUITO HIDRAULICO

- Comprobar, mediante un examen visual, que no haya fuga o filtración de aceite a nivel de los racores, flexibles o tubos. Si es preciso, volver a apretar o controlar los empalmes deficientes.
- Al igual, comprobar el nivel del aceite en el depósito.

CIRCUITO DE FRENADO

- Comprobar, mediante un examen visual, que no haya fuga o filtración de aceite a nivel de los racores, flexibles o tubos. Si es preciso, volver a apretar o controlar los empalmes deficientes.
- Al igual, comprobar el nivel en el depósito.



Emplear únicamente el aceite preconizado, so pena de deteriorar el circuito de frenado.

NEUMATICOS

- Comprobar el perfecto apriete de las tuercas de ruedas (Véase el capítulo : A - CADA DÍA O CADA 10 HORAS DE MARCHA en la parte : 3 - MANTENIMIENTO) y de la presión de los neumáticos (Véase el capítulo : CARACTERÍSTICAS en la parte : 2 - DESCRIPCIÓN).

CIRCUITO DE ALIMENTACION COMBUSTIBLE

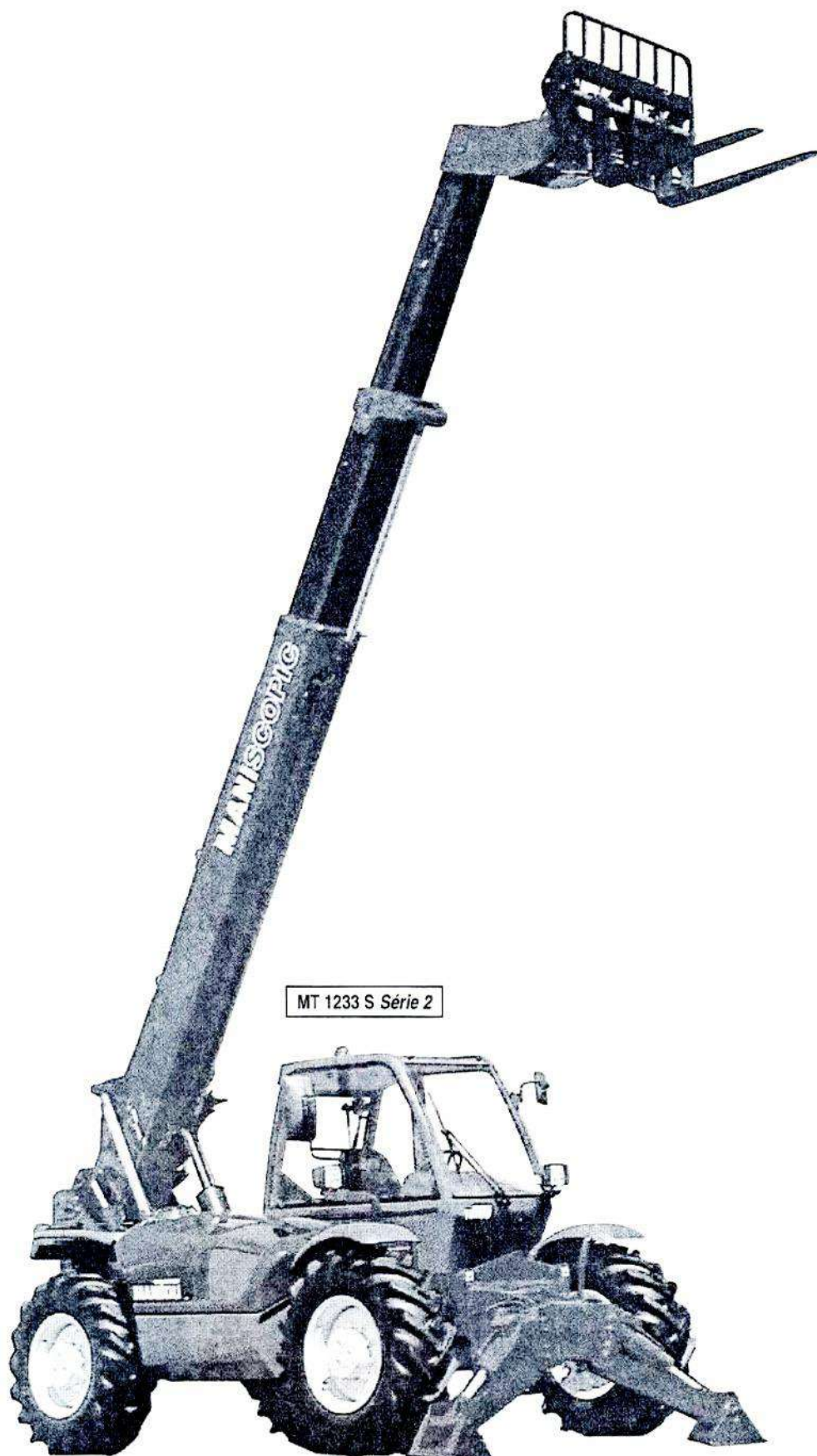
- Comprobar que la tubería esté correctamente apretada.
- En su caso, vaciar el filtro de combustible y purgar el sistema de alimentación.

CIRCUITO ELECTRICO

- Comprobar el nivel y la densidad del electrolito en la batería (Véase el capítulo : B - CADA 50 HORAS DE MARCHA en la parte : 3 - MANTENIMIENTO).
- Controlar los diferentes órganos del circuito eléctrico, así como sus conexiones y sujeciones.

EN CASO DE NECESIDAD, CONSULTAR A SU AGENTE O CONCESIONARIO.

2 - DESCRIPCION



MT 1233 S Série 2

CARACTERISTICAS

MT 1330 SL Série 2 MT 1330 SL Turbo Série 2

NEUMATICOS DELANTEROS Y TRASEROS

	DIMENSIONES	PRESION	CARGA POR NEUMATICO	PRESION DE CONTACTO EN EL SUELO		SUPERFICIE DE CONTACTO EN EL SUELO	
				SUELO DURO	SUELO MOLLAR	SUELO DURO	SUELO MOLLAR
ESTANDAR	15,5/80-24 SGI TL 12PR GOODYEAR	4,5 Bar	Adelante en vacío	2450 kg	9,8 kg/cm ²	2,6 kg/cm ²	250 cm ²
			Adelante con carga	5700 kg	13,9 kg/cm ²	3,7 kg/cm ²	410 cm ²
			Atrás en vacío	2200 kg	9,4 kg/cm ²	2,5 kg/cm ²	235 cm ²
			Atrás con carga	450 kg	12,9 kg/cm ²	3,5 kg/cm ²	35 cm ²
OPCION	440/80-24 T37 158B DUNLOP	4,5 Bar	Adelante en vacío	2450 kg	8,4 kg/cm ²	2,4 kg/cm ²	290 cm ²
			Adelante con carga	5700 kg	12,2 kg/cm ²	3,4 kg/cm ²	465 cm ²
			Atrás en vacío	2200 kg	8,1 kg/cm ²	2,3 kg/cm ²	270 cm ²
			Atrás con carga	450 kg	5,2 kg/cm ²	1,5 kg/cm ²	86 cm ²
	18x19,5 16PR T35 STAB. TL DUNLOP	5 Bar	Adelante en vacío	2450 kg	7,4 kg/cm ²	3,1 kg/cm ²	333 cm ²
			Adelante con carga	5700 kg	10,1 kg/cm ²	4,2 kg/cm ²	563 cm ²
			Atrás en vacío	2200 kg	7,1 kg/cm ²	3 kg/cm ²	309 cm ²
			Atrás con carga	450 kg	3,9 kg/cm ²	1,7 kg/cm ²	115 cm ²
OPCION	15,5x25 12PR SGL DL 2A GOODYEAR	4,5 Bar	Adelante en vacío	2450 kg	6,8 kg/cm ²	3,7 kg/cm ²	360 cm ²
			Adelante con carga	5700 kg	8,4 kg/cm ²	4,5 kg/cm ²	680 cm ²
			Atrás en vacío	2200 kg	6,7 kg/cm ²	3,7 kg/cm ²	330 cm ²
			Atrás con carga	450 kg	3,2 kg/cm ²	1,7 kg/cm ²	140 cm ²
	445/70R24 IT510 151G GOODYEAR	4,1 Bar	Adelante en vacío	2450 kg	9,1 kg/cm ²	3 kg/cm ²	270 cm ²
			Adelante con carga	5700 kg	10,3 kg/cm ²	3,4 kg/cm ²	555 cm ²
			Atrás en vacío	2200 kg	8,8 kg/cm ²	2,9 kg/cm ²	250 cm ²
			Atrás con carga	450 kg	5,6 kg/cm ²	2 kg/cm ²	80 cm ²
OPCION	1200R24 X MINE D2 MICHELIN	6 Bar	Adelante en vacío	2450 kg	4,6 kg/cm ²	kg/cm ²	528 cm ²
			Adelante con carga	5700 kg	6,6 kg/cm ²	kg/cm ²	859 cm ²
			Atrás en vacío	2200 kg	4,4 kg/cm ²	kg/cm ²	503 cm ²
			Atrás con carga	450 kg	1,4 kg/cm ²	kg/cm ²	325 cm ²
	15,5R25 XHA MICHELIN	4 Bar	Adelante en vacío	2450 kg	3,1 kg/cm ²	1,44 kg/cm ²	792 cm ²
			Adelante con carga	5700 kg	3,6 kg/cm ²	1,64 kg/cm ²	1576 cm ²
			Atrás en vacío	2200 kg	3,1 kg/cm ²	1,42 kg/cm ²	721 cm ²
			Atrás con carga	450 kg	1,1 kg/cm ²	0,53 kg/cm ²	398 cm ²

CIRCUITO HIDRAULICO

- Tipo de la bomba
- Circuito de elevación, inclinación, telescópico, estabilizador, corrector de inclinación, accesorio
 - . Caudal en régimen nominal máx. en vacío
 - . Presión
 - . Cilindrada
- Circuito dirección
 - . Caudal en régimen nominal máx. en vacío
 - . Presión
 - . Cilindrada
- Circuito frenado
 - . Caudal en régimen nominal máx. en vacío
 - . Presión
 - . Cilindrada
- Filtración
 - . Retorno
 - . Aspiración 2º cuerpo

Bomba doble de engranaje con divisor de caudal

1º cuerpo	2º cuerpo
98 L/min.	68 L/min.
260 Bar	160 Bar
41 cm ³	28,5 cm ³
	2º cuerpo
	68 L/min.
	140 Bar
	28,5 cm ³
	2º cuerpo
	68 L/min.
	40 Bar
	28,5 cm ³

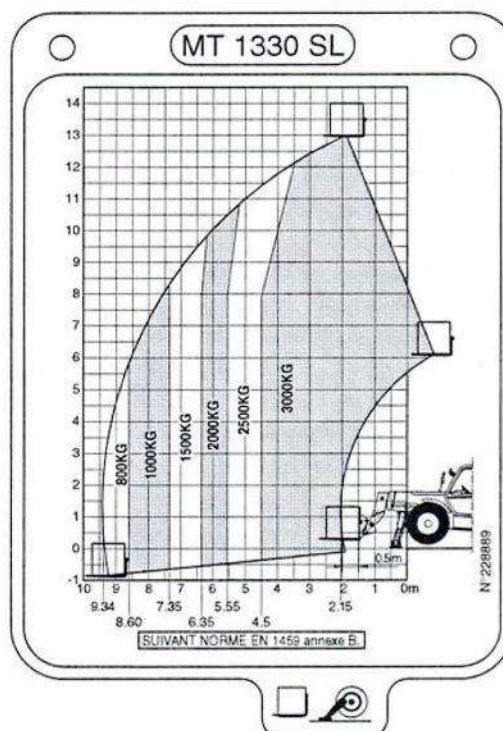
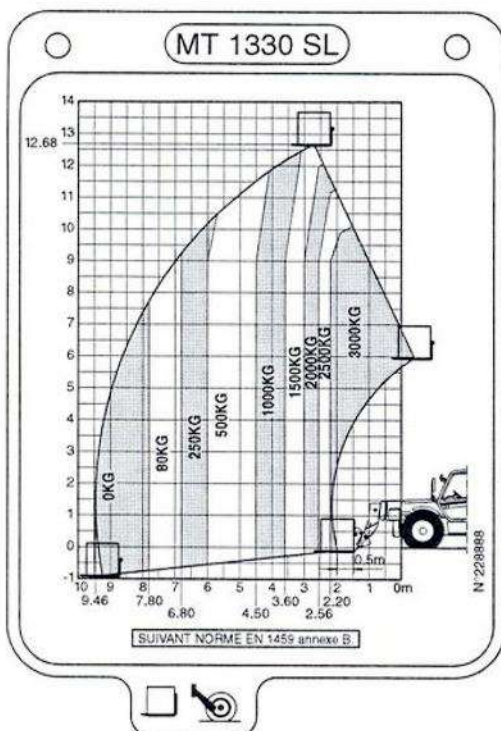
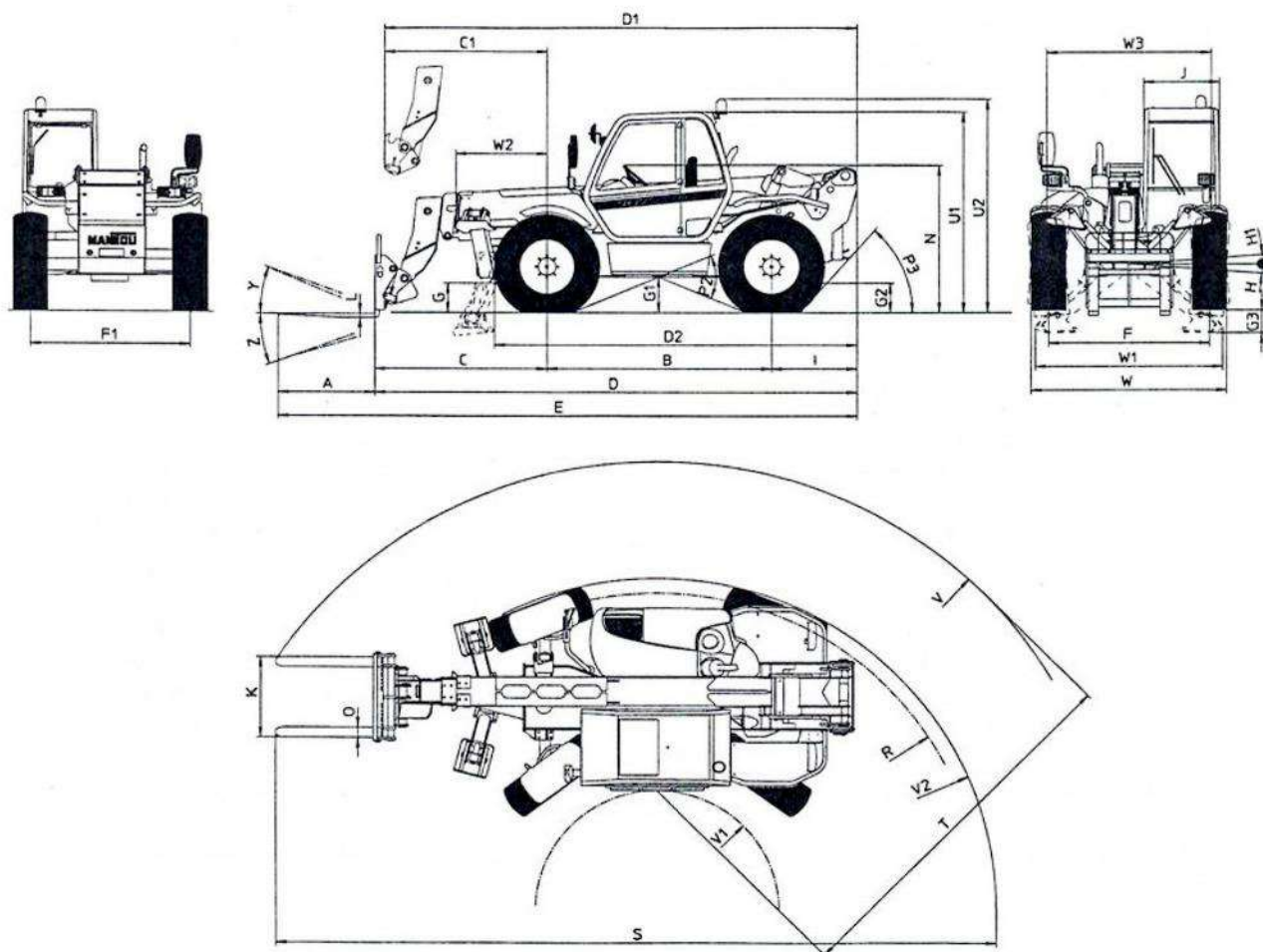
10 Micrones
100 Micrones

ESPECIFICACIONES

· Nivel de presión acústica en el puesto de conducción (De conformidad a la norma prEN : 12053 - 1995)	83,6 dBA	
· Velocidad de la carretilla elevadora en rodadura		
· Adelante	25 km/h	
· Atrás	25 km/h	
· Altura de elevación estándar	13000 mm	
· Capacidad nominal con accesorio estándar	3000 kg	
· Distancia del centro de gravedad	500 mm	
· Peso de las horquillas (Cada una)	68 kg	
· Movimiento de elevación (Brazo retractado)		
· Elevación en vacío	11,8 s	29,8 m/min.
· Elevación con carga	12,3 s	28,4 m/min.
· Descenso en vacío	8,4 s	42,1 m/min.
· Descenso con carga	7,9 s	44,3 m/min.
· Movimiento telescópico (Brazo elevado)		
· Extracción en vacío	17 s	25,9 m/min.
· Extracción con carga	17 s	25,9 m/min.
· Retracción en vacío	14 s	31,5 m/min.
· Retracción con carga	13,5 s	32,6 m/min.
· Tiempo de cavadura en vacío	4,75 s	26,1 °/s
· Tiempo de descarga en vacío	4,2 s	29,5 °/s
· Masa de la carretilla elevadora con accesorio estándar		
· En vacío	9265 kg	
· Con carga nominal	12265 kg	
· Masas por ejes con accesorio estándar (En posición transporte)		
· Adelante en vacío	4920 kg	
con carga nominal	11385 kg	
· Atrás en vacío	4345 kg	
con carga nominal	880 kg	
· Esfuerzo de tracción en el gancho de tracción		
· En vacío	6100 daN	
· Con carga nominal	7500 daN	
MT 1330 SL Série 2	8600 daN	
MT 1330 SL Turbo Série 2		
· Fuerza de arrancamiento con cuchara (De conformidad a la norma ISO 8313)	7000 daN	

DIMENSIONES Y ABACO DE CARGA

MT 1330 SL Série 2 MT 1330 SL Turbo Série 2



	MT 1330 SL Série 2	MT 1330 SL Turbo Série 2
A	1200 mm	1200 mm
B	2770 mm	2770 mm
C	2045 mm	2045 mm
C1	2010 mm	2010 mm
D	5955 mm	5955 mm
D1	5865 mm	5865 mm
D2	4420 mm	4420 mm
E	7155 mm	7155 mm
F	1970 mm *** 1990 mm ****	1970 mm *** 1990 mm ****
F1	1970 mm *** 1990 mm ****	1970 mm *** 1990 mm ****
G	450 mm	450 mm
G1	445 mm	445 mm
G2	450 mm	450 mm
G3	275 mm	275 mm
H	4 °	4 °
H1	4 °	4 °
I	1050 mm	1050 mm
J	950 mm	950 mm
K	1040 mm	1040 mm
L	45 mm	45 mm
N	1850 mm	1850 mm
O	125 mm	125 mm
P2	45,5 °	45,5 °
P3	40 °	40 °
R	3640 mm *** 3950 mm ****	3640 mm *** 3950 mm ****
S	8720 mm *** 8870 mm ****	8720 mm *** 8870 mm ****
T	4665 mm	4665 mm
U1	2575 mm	2575 mm
U2	2715 mm * 2755 mm **	2715 mm * 2755 mm **
V	5600 mm *** 5750 mm ****	5600 mm *** 5750 mm ****
V1	1320 mm *** 1470 mm ****	1320 mm *** 1470 mm ****
V2	4000 mm *** 4150 mm ****	4000 mm *** 4150 mm ****
W	2370 mm *** 2390 mm ****	2370 mm *** 2390 mm ****
W1	2320 mm	2320 mm
W2	1225 mm	1225 mm
W3	2035 mm	2035 mm
Y	12 °	12 °
Z	112 °	112 °

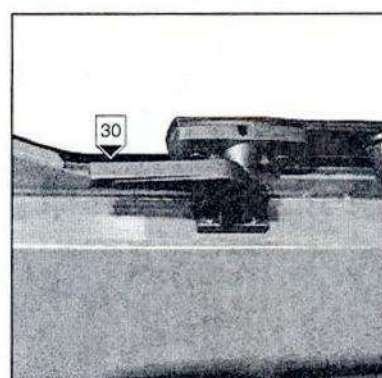
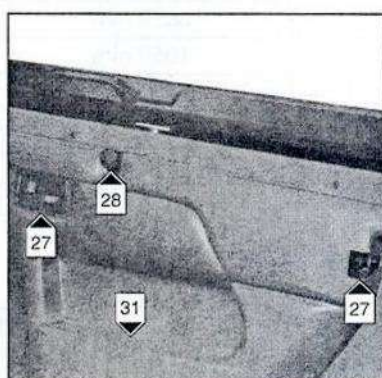
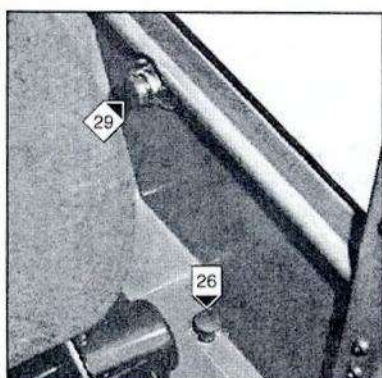
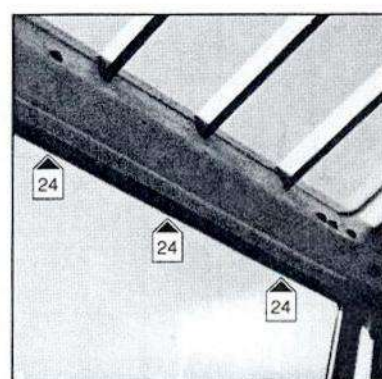
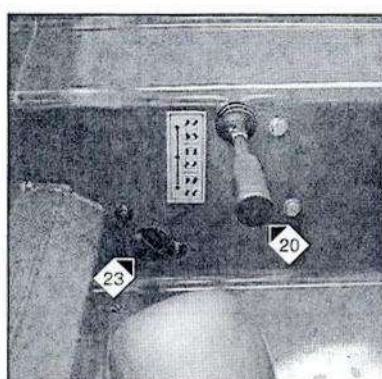
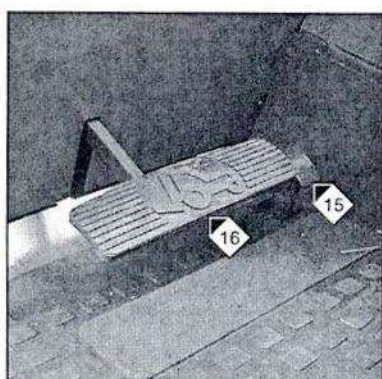
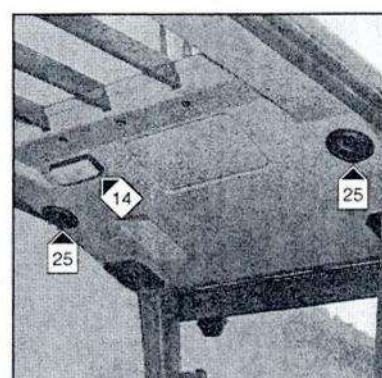
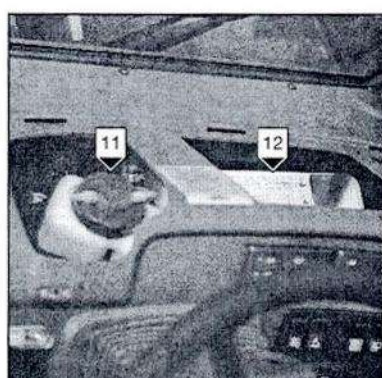
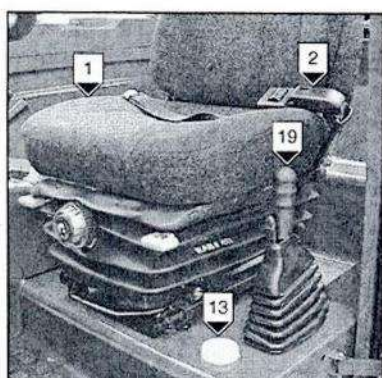
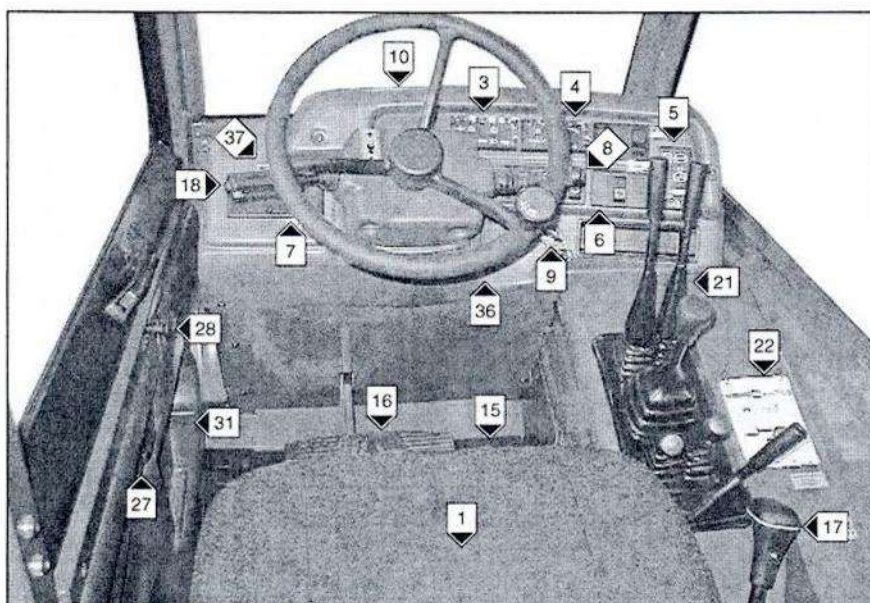
* : 1ª MONTAJE

** : 2ª MONTAJE

*** : HASTA LA MAQUINA N° : 147615

**** : A PARTIR DE LA MAQUINA N° : 147616

INSTRUMENTOS DE CONTROL Y DE MANDO



DESCRIPCION

- 1 - ASIENTO DEL CONDUCTOR
- 2 - CINTURON DE SEGURIDAD
- 3 - TABLERO DE TESTIGOS LUMINOSOS
- 4 - NIVEL DE CARBURANTE Y CUENTAHORAS
- 5 - DISPOSITIVO INDICADOR DEL ESTADO DE CARGA
- 6 - TABLERO DE LOS INTERRUPTORES
- 7 - INTERRUPTORES Y TESTIGOS DE ALINEACION DE RUEDAS
- 8 - CONMUTADOR DE ILUMINACION, BOCINA E INTERMITENTES
- 9 - CONTACTOR DE LLAVE
- 10 - TRAMPILLA DE ACCESO DEPOSITO DEL ACEITE DE FRENADO, FUSIBLES Y RELÉS
- 11 - DEPOSITO ACEITE DE FRENADO
- 12 - PLATINA DE LOS FUSIBLES Y RELÉS
- 13 - DEPOSITO DEL LAVAPARABRISAS
- 14 - LUZ DE TECHO
- 15 - PEDAL DEL ACELERADOR
- 16 - PEDAL DE LOS FRENOS DE SERVICIO Y DESCONEXION TRANSMISION
- 17 - PALANCA DE VELOCIDADES Y DESCONEXION TRANSMISION
- 18 - PALANCA DEL INVERSOR DE MARCHA
- 19 - PALANCA DEL FRENO DE APARCAMIENTO
- 20 - PALANCA DE SELECCION DE DIRECCION
- 21 - MANDOS HIDRAULICOS
- 22 - ARCHIVO ABACOS
- 23 - MANDO CALEFACCION
- 24 - ORIFICIOS DE VENTILACION DE DESESCARCHE PARABRISAS
- 25 - ORIFICIOS DE VENTILACION DE CALEFACCION
- 26 - BOTON DE APERTURA TRAMPILLA DE ACCESO LLENADO DE ACEITE HIDRAULICO Y COMBUSTIBLE
- 27 - CERRADURA DE PUERTA
- 28 - MANECILLA DE BLOQUEO DE LA MEDIA PUERTA SUPERIOR
- 29 - MANECILLA DE DESBLOQUEO DE LA MEDIA PUERTA SUPERIOR
- 30 - MANECILLA DE ABERTURA DE LA LUNA TRASERA
- 31 - PORTADOCUMENTOS
- 32 - GANCHO DE REMOLQUE
- 33 - FAROS DELANTEROS
- 34 - LUCES TRASERAS
- 35 - LUZ GIRATORIA
- 36 - MANECILLA DE INCLINACION DEL VOLANTE
- 37 - NIVEL DE BURBUJA DE AIRE
- 38 - INDICADOR DE INCLINACION

NOTA : Queda convenido que todos los términos, tales como : DERECHA, IZQUIERDA, ADELANTE, ATRÁS, están establecidos para un observador ocupando el asiento del conductor y mirando hacia adelante.

1 - ASIENTO DEL CONDUCTOR

MT 845 <i>Série 2</i>	MT 1233 S <i>Série 2</i>	MT 1330 SL <i>Série 2</i>
MT 940 L <i>Série 2</i>	MT 1240 L <i>Série 2</i>	MT 1337 SL <i>Série 2</i>
		MT 1637 SL <i>Série 2</i>

PARA MAYOR COMODIDAD, EL PRESENTE ASIENTO TIENE DIFERENTES AJUSTES.

AJUSTE LONGITUDINAL

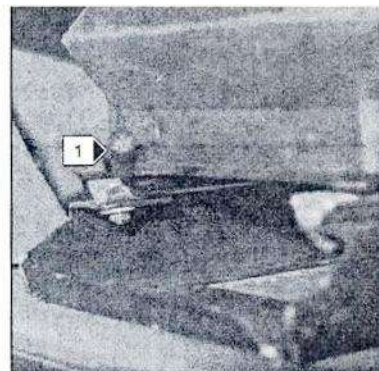
- Tirar de la manecilla 1 hacia la derecha.
- Deslizar el asiento a la posición deseada.
- Soltar la manecilla y comprobar su bloqueo.

AJUSTE DE LA FLEXIBILIDAD

- Remitirse a la graduación del asiento.
- Girar la manecilla 2 según el peso del conductor.

AJUSTE DE LA INCLINACION DEL RESPALDO

- Tirar de la manecilla 3 hacia arriba.
- Inclinar el respaldo a la posición deseada.
- Soltar la manecilla y comprobar su bloqueo.



1 - ASIENTO DEL CONDUCTOR

MT 845 Turbo <i>Série 2</i> + T M-U	MT 1233 S Turbo <i>Série 2</i> + T M-U
MT 940 L Turbo <i>Série 2</i> + T M-U	MT 1240 L Turbo <i>Série 2</i> + T M-U
	MT 1330 SL Turbo <i>Série 2</i>
	MT 1337 SL Turbo <i>Série 2</i> + T M-U
	MT 1637 SL Turbo <i>Série 2</i> + T M-U

PARA MAYOR COMODIDAD, EL PRESENTE ASIENTO TIENE DIFERENTES AJUSTES.

AJUSTE LONGITUDINAL

- Tirar de la palanca 1 hacia arriba.
- Correr el asiento a la posición deseada.
- Soltar la palanca y comprobar su bloqueo.

REGLAJE DEL COJÍN DE ASIENTO

La parte delantera y trasera del cojín de asiento pueden ajustarse por separado.

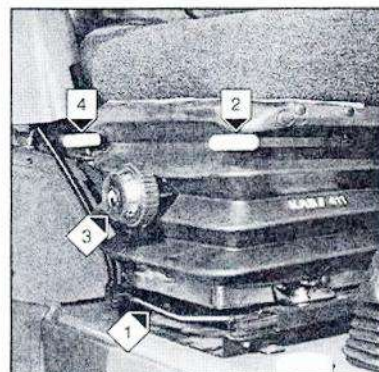
- Para ajustar la parte delantera, empujar la palanca 2 hacia abajo.
- Soltar en una de las 5 posiciones posibles.
- Misma operación para ajustar la parte trasera, tirando de la palanca 2 hacia arriba.

REGLAJE DE LA DUREZA

- Girar el botón 3 y ajustar en función de su peso.

REGLAJE DE LA INCLINACIÓN DEL RESPALDO

- Apoyar la espalda contra el respaldo.
- Tirar de la palanca 4 y poner el respaldo en una de las posiciones posibles.



1 - ASIENTO NEUMATICO DEL CONDUCTOR (OPCION)

PARA MAYOR COMODIDAD, EL PRESENTE ASIENTO TIENE DIFERENTES AJUSTES.

AJUSTE DEL PESO Y DE LA ALTURA DEL ASIENTO

AJUSTE DEL PESO

Se recomienda ajustar el asiento según el peso cuando el conductor está sentado.

- Conectar el contacto eléctrico de la carretilla elevadora.
- Tirar, o pulsar, de la manecilla 1 hasta que aparezca la zona verde en el testigo 2 indicando el ajuste correcto según el peso del conductor.

NOTA : Con motivo de evitar todo problema de salud, se recomienda - antes de arrancar la carretilla elevadora - controlar el ajuste del peso y, en su caso, regularlo.

AJUSTE EN ALTURA DEL ASIENTO

Tras realizar el ajuste según el peso, se puede modificar la altura del fondo del asiento.

- Mantener el contacto eléctrico en la carretilla elevadora.
- Tirar, o pulsar, de la manecilla 1 y ajustar la altura del asiento controlando, al mismo tiempo, que sigue siendo visible la zona verde en el testigo 2.



Con motivo de evitar todo daño : nunca accionar el compresor durante más de 1 minuto.

AJUSTE DE LA INCLINACION DEL FONDO DEL ASIENTO

Se puede ajustar la inclinación del fondo del asiento individualmente.

- Pulsar el botón de la izquierda y, al mismo tiempo, apoyar sobre el fondo o relajar la presión sobre dicho fondo hasta encontrar una posición confortable.

AJUSTE DE LA PROFUNDIDAD DEL FONDO DEL ASIENTO

Se puede ajustar la profundidad del fondo del asiento individualmente.

- Pulsar el botón de la derecha y, al mismo tiempo, mover el fondo hacia adelante o atrás hasta encontrar la posición deseada.

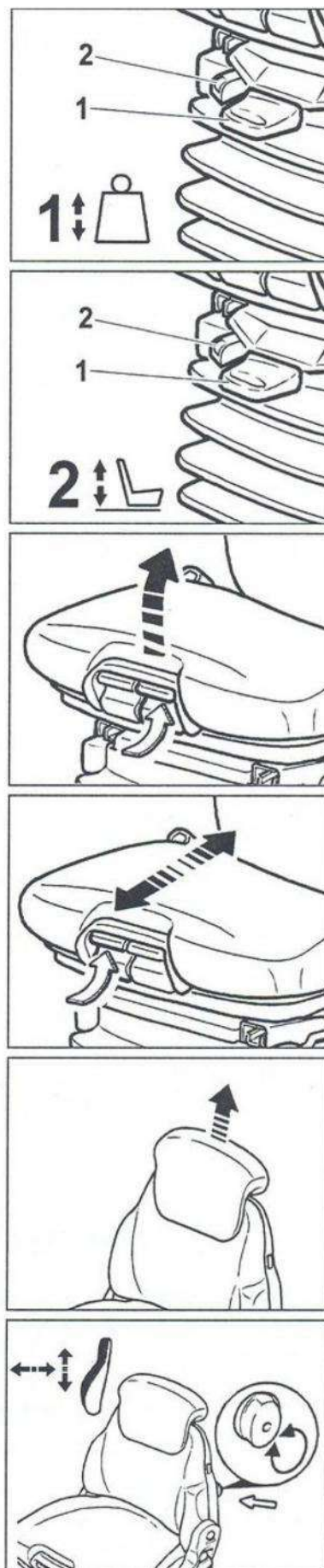
EXTENSION DEL RESPALDO

- Se puede extender el respaldo en altura estirándola hacia arriba (Se oyen las muescas) hasta el tope.
- Se puede quitar esta extensión ejerciendo una tracción más importante para saltar el tope.

AJUSTE LUMBAR

Este ajuste permite aumentar tanto la comodidad del asiento como la libertad de movimientos del conductor.

- Girar la manecilla, al igual, hacia la izquierda o la derecha para ajustar la altura y la profundidad el soporte lumbar.

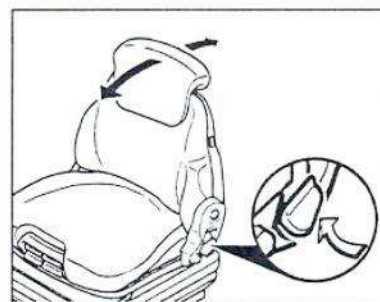


AJUSTE DE LA INCLINACION DEL RESPALDO

- Mantener el respaldo, tirar de la manecilla e inclinar el respaldo en la posición deseada.



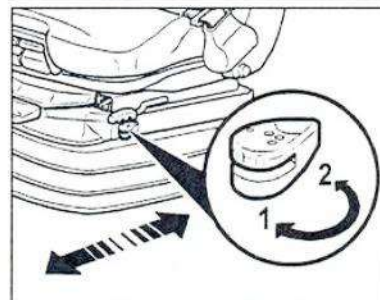
En caso de no mantener el respaldo durante el ajuste, bascula completamente hacia adelante.



AMORTIGUADOR HORIZONTAL

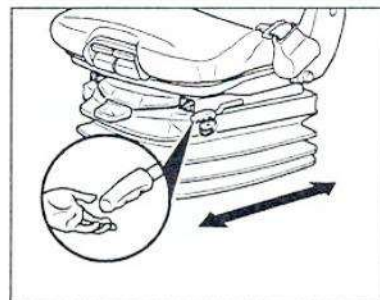
Bajo ciertas condiciones (Por ej. conducción con un remolque) se aconseja el uso del amortiguador horizontal. El asiento del conductor puede, así, amortiguar los golpeteos en el sentido de la marcha.

- Posición 1 : Amortiguador horizontal conectado.
- Posición 2 : Amortiguador horizontal desconectado.



AJUSTE LONGITUDINAL

- Enganchar la manecilla de bloqueo en la posición deseada. Una vez bloqueada, el asiento ya no se puede desplazarse en otra posición.



MANTENIMIENTO

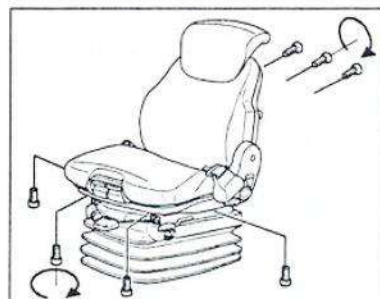
La suciedad puede estorbar el correcto funcionamiento del asiento. Por tanto, se debe controlar siempre la limpieza del asiento.

- Para mantener o cambiar los cojines, basta con sacarlos de la armadura del asiento.



Al volcar el respaldo, el riesgo de accidente aumenta !

Procurar no mojar el tejido de los cojines al limpiarlo. Comprobar, primero, sobre una pequeña superficie escondida la resistencia del tejido antes de emplear un producto de limpieza corriente para tejidos o plásticos.



2 - CINTURON DE SEGURIDAD

- Sentarse correctamente en el asiento.
- Comprobar que el cinturón de seguridad no esté retorcido.
- Colocar el cinturón a nivel de las caderas y no por el estómago.
- Atar el cinturón de seguridad y comprobar el bloqueo.
- Ajustar el cinturón a su corpulencia sin comprimir las caderas.



No se debe, en ningún caso, emplear la carretilla elevadora con el cinturón defectuoso (Fijación, bloqueo, costuras, roturas, etc.). Reparar o recambiar el cinturón de seguridad inmediatamente.

3 - TABLERO DE TESTIGOS LUMINOSOS

Al poner el contacto eléctrico de la carretilla elevadora, todos los testigos rojos y el zumbador del tablero deben encenderse para indicar su correcto funcionamiento. En caso de que uno de los testigos rojos o el zumbador no funcionase, realizar las reparaciones necesarias.

A - TESTIGO ROJO PRESION ACEITE MOTOR TÉRMICO

En caso de encenderse el testigo y el zumbador durante el funcionamiento de la carretilla elevadora, parar inmediatamente el motor térmico y buscar la causa (Véase nivel de aceite en el cárter motor).

B - TESTIGO ROJO TEMPERATURA DEL AGUA MOTOR TÉRMICO

En caso de encenderse el testigo y el zumbador durante el funcionamiento de la carretilla elevadora, parar inmediatamente el motor térmico y buscar el origen de la avería en el circuito de refrigeración.

C - TESTIGO ROJO PRESION DEL ACEITE TRANSMISION

En caso de encenderse el testigo y el zumbador durante una baja anormal de presión, en marcha adelante, en la transmisión, parar inmediatamente el motor térmico y buscar la causa (Por ej. nivel del aceite transmisión insuficiente, fuga interna en la transmisión, etc.).

NOTA : Este testigo sólo funciona con la marcha adelante en rodadura, no tomar en cuenta esta información cuando la carretilla elevadora está parada o al ralentí.

D - TESTIGO ROJO ATASCADO FILTRO DE AIRE

El testigo y el zumbador se encienden cuando el cartucho del filtro de aire está sucio. Parar el motor térmico y realizar las reparaciones necesarias (Ver periodicidades de recambio en el capítulo : ELEMENTOS FILTRANTES Y CORREAS en la parte : 3 - MANTENIMIENTO).

E - TESTIGO ROJO TEMPERATURA DEL ACEITE TRANSMISION

En caso de encenderse el testigo y el zumbador durante una elevación anormal de la temperatura del aceite transmisión, parar inmediatamente el motor térmico y buscar la causa de dicho calentamiento.

F - TESTIGO ROJO EXCITACION ALTERNADOR

En caso de encenderse los testigos B - C - D - E - F - J y el zumbador durante el funcionamiento de la carretilla elevadora, parar inmediatamente el motor térmico y controlar el circuito eléctrico así como la correa del alternador.

G - TESTIGO ROJO FRENO DE APARCAMIENTO

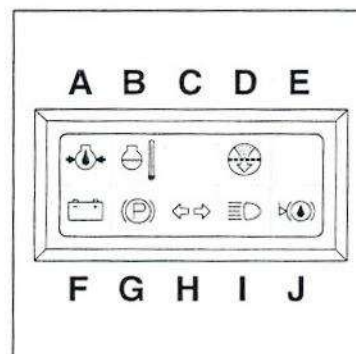
El testigo encendido indica que el freno de aparcamiento está apretado.

H - TESTIGO VERDE INTERMITENTES

I - TESTIGO AZUL LUCES DE CARRETERA

J - TESTIGO ROJO NIVEL DEL ACEITE DE FRENADO

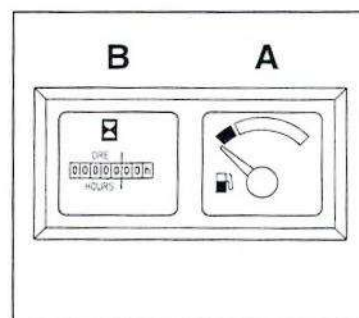
En caso de encenderse el testigo y el zumbador durante el funcionamiento de la carretilla elevadora, parar inmediatamente el motor térmico y controlar el nivel del aceite de frenado. En caso de baja anormal del nivel, consultar a su agente o concesionario.



4 - NIVEL DE CARBURANTE Y CUENTAHORAS

A - NIVEL DE CARBURANTE

B - CUENTAHORAS



5 - DISPOSITIVO INDICADOR DEL ESTADO DE CARGA

El dispositivo indicador del estado de carga permite al usuario conocer a todo momento la situación de la carretilla elevadora referente al límite de la carga máxima autorizada.

FUNCIONAMIENTO

HASTA LA MAQUINA N° : 147615

A - PILOTO ROJO (ALARMA VISUAL)

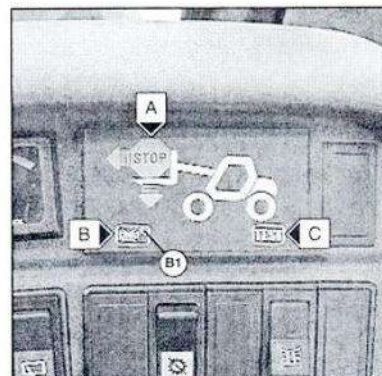
Este piloto se enciende cuando la carretilla elevadora alcanza el 100% de la carga máxima autorizada. La alarma sonora se dispara simultáneamente con el encendido del piloto rojo A.

B - INTERRUPTOR DE LA ALARMA SONORA

Permite o no la utilización de la alarma sonora. En caso de no utilización, el piloto rojo B1 indica que la alarma sonora está cortada y que sólo funciona la alarma visual.

C - INTERRUPTOR DE PRUEBA

Este interruptor permite verificar si la alarma sonora y el piloto rojo funcionan correctamente. Controlar su funcionamiento todos los días antes de utilizar la carretilla elevadora.

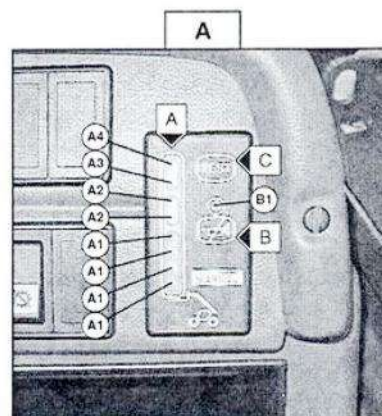


FUNCIONAMIENTO

A PARTIR DE LA MAQUINA N° : 147616

Al poner el contacto eléctrico de la carretilla elevadora, una prueba de control se realiza automáticamente.

- Funcionamiento correcto : Todos los leds y la alarma acústica funcionan de forma continua durante 2 segundos.
- Funcionamiento defectuoso : Todos los leds y la alarma acústica funcionan de forma intermitente (Parar la carretilla elevadora y consultar a su agente o concesionario, nunca realizar las reparaciones por si mismo).



A - LEDS (ALARMA VISUAL) (FIG. A)

A1 - 4 leds verdes : La carretilla elevadora evoluciona con toda seguridad.

A2 - 2 leds amarillos : La carretilla elevadora se acerca del límite de la carga máx. autorizada.

A3 - 1 led rojo : La carretilla elevadora se encuentra al límite de la carga máx. autorizada. La alarma acústica se activa simultáneamente y de forma intermitente lenta.

A4 - 1 led rojo : La carretilla elevadora se encuentra en sobrecarga. La alarma acústica se activa simultáneamente y de forma intermitente rápida. Realizar los movimientos hidráulicos positivos según el orden siguiente : elevación y retracción del brazo.

B - INTERRUPTOR DE LA ALARMA ACUSTICA (FIG. A)

Permite, o no, el uso de la alarma acústica. En caso de no usarla, el testigo rojo B1 indica que la alarma acústica está desconectada y que sólo funciona la alarma visual.

C - INTERRUPTOR DE PRUEBA (FIG. A)

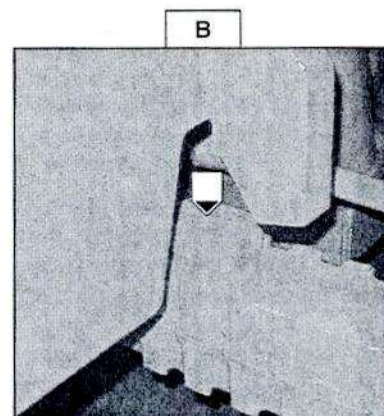
Pulsar el interruptor para comprobar a todo momento el correcto funcionamiento del dispositivo indicador del estado de carga.

- Funcionamiento correcto : Todos los leds y la alarma acústica funcionan de forma continua.
- Funcionamiento defectuoso : Todos los leds y la alarma acústica funcionan de forma intermitente (Parar la carretilla elevadora y consultar a su agente o concesionario, nunca realizar las reparaciones por si mismo).

D - INDICADOR DE ESFUERZO (FIG. B)



Queda prohibido el desmontaje y la regulación de dicho indicador de esfuerzo, la presente operación puede ser realizada únicamente por profesionales habilitados ; consultar a su agente o concesionario.



6 - TABLERO DE LOS INTERRUPTORES

A - INTERRUPTOR VENTILADOR DE CALEFACCION

Este interruptor de dos velocidades permite ventilar el aire caliente o frío por medio de los aireadores de calefacción.

B - INTERRUPTOR LUCES DE EMERGENCIA

Este interruptor permite encender los intermitentes - derecho e izquierdo - al mismo tiempo sin tener que poner el contacto. El testigo luminoso indica que está funcionando.

C - OPCION INTERRUPTOR PREDISPOSICION FRENADO DE REMOLQUE

D - INTERRUPTOR LIMPIAPARABRISAS DELANTERO Y LAVAPARABRISAS

El presente interruptor de dos posiciones, permite en posición baja y mantenido presionado, el funcionamiento del lavaparabrisas y del limpiaparabrisas y en posición alta el funcionamiento del limpiaparabrisas.

E - INTERRUPTOR LIMPIAPARABRISAS TRASERO + OPCIÓN LIMPIAPARABRISAS DE TECHO

F - OPCION INTERRUPTOR FARO DE TRABAJO EN LA EXTREMIDAD DEL BRAZO

G - INTERRUPTOR DESCONEXION DE TRANSMISION

Este interruptor permite desconectar o no la transmisión mediante el pedal de frenos de servicio.

- Posición 1 : El piloto está apagado, no hay desconexión de transmisión.
- Posición 2 : El piloto está encendido, hay desconexión de transmisión.

H - OPCIÓN INTERRUPTOR FARO DE TRABAJO DELANTERO

I - INTERRUPTOR DE LUZ GIRATORIA

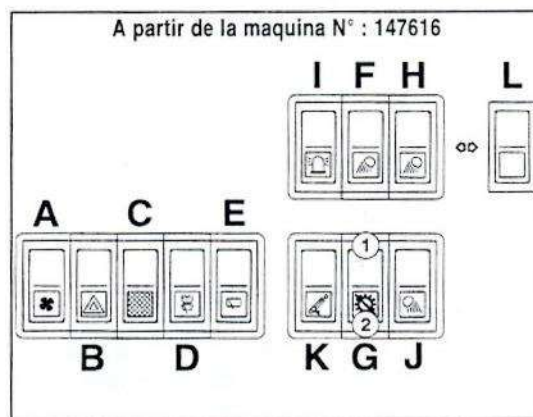
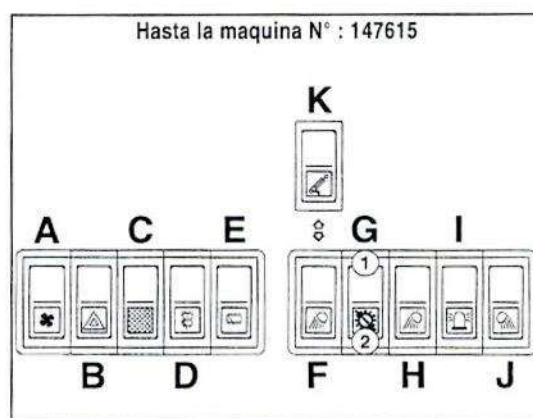
J - OPCIÓN INTERRUPTOR FARO DE TRABAJO TRASERO

K - OPCIÓN INTERRUPTOR BLOQUEO HIDRAULICO ACCESORIO

(Únicamente para los "MONO-ULTRA")

Véase el capítulo : MANIOBRA DE PRENSIÓN DE LOS ACCESORIOS en la parte : 4 - ACCESORIOS OPCIONALES Y ADAPTABLES CON LA GAMA.

L - OPCIÓN INTERRUPCION DE MOVIMIENTOS HIDRAULICOS



7 - INTERRUPTORES Y TESTIGOS DE ALINEACION DE RUEDAS

Antes de seleccionar una de las tres posibilidades de dirección, es preciso alinear las 4 ruedas referente al eje de la carretilla elevadora.

A - TESTIGOS VERDES DE ALINEACION DE RUEDAS

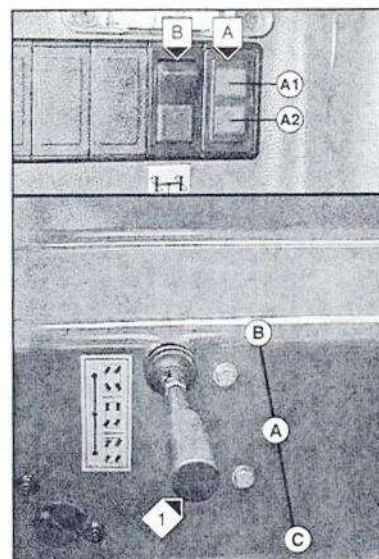
Estos testigos se encienden para indicar la alineación de las ruedas referente a la carretilla elevadora. El testigo A1 para las ruedas delanteras y el testigo A2 para las ruedas traseras.

B - INTERRUPTOR DE ALINEACION DE RUEDAS

Este interruptor permite el empleo, o no, del dispositivo de alineación de las ruedas. El testigo encendido indica su funcionamiento.

AJUSTE DE LA ALINEACION DE LAS RUEDAS

- Conectar el interruptor (Testigo encendido).
- Colocar la palanca del distribuidor de selección de dirección 1 en posición B (Giro corto).
- Girar el volante y alinear las ruedas traseras hasta que se encienda el testigo A2.
- Colocar la palanca del distribuidor de selección de dirección 1 en posición A (Circulación en carretera).
- Girar el volante y alinear las ruedas hasta que se encienda el testigo A1.



Antes de circular por la vía pública, es preciso comprobar la alineación de las ruedas traseras y circular con las ruedas delanteras directrices. El control de la alineación de las ruedas traseras debe realizarse regularmente mediante los testigos verdes durante la circulación de la carretilla elevadora.

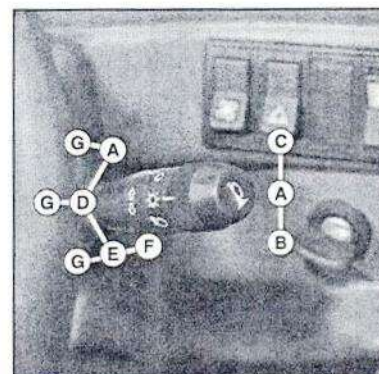


En caso de anomalías, consultar a su agente o concesionario.

8 - CONMUTADOR DE ILUMINACION, BOCINA E INTERMITENTES

El conmutador controla la señalización visual y acústica.

- A - Las luces están apagadas, los intermitentes no funcionan.
- B - Los intermitentes derechos funcionan.
- C - Los intermitentes izquierdos funcionan.
- D - Las linternas y las luces traseras están encendidas.
- E - Las luces de cruce y las luces traseras están encendidas.
- F - Las luces de carretera y las luces traseras están encendidas.
- G - Luces de llamada.



Cuando se presiona la extremidad del conmutador, la bocina suena.

NOTA : Las posiciones D - E - F - G pueden funcionar sin poner el contacto.

9 - CONTACTOR DE LLAVE

El presente contactor tiene 5 posiciones :

- P - Contacto desconectado posición aparcamiento.
- O - Desconexión contacto eléctrico y parada del motor térmico.
- I - Contacto eléctrico.
- II - Precalentamiento.
- III - Arranque y retorno en posición I cuando se suelta la llave.

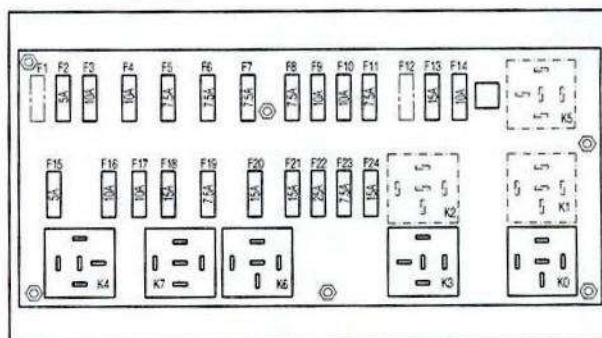
10 - TRAMPILLA DE ACCESO DEPOSITO DEL ACEITE DE FRENADO, FUSIBLES Y RELÉS

11 - DEPOSITO DEL ACEITE DE FRENADO

Véase el capítulo : B - CADA 50 HORAS DE MARCHA en la parte : 3 - MANTENIMIENTO.

12 - PLATINA DE LOS FUSIBLES Y RELÉS

- K0 - Relé desconexión transmisión.
- K1 - Relé desconexión transmisión.
- K2 - Relé marcha adelante.
- K3 - Relé marcha atrás.
- K4 - Relé seguridad arranque.
- K5 - Relé presión del aceite transmisión.
- K6 - Central centelleando.
- K7 - Vibrador acústico.



NOTA : Siempre recambiar un fusible desgastado por un fusible nuevo de misma calidad y capacidad. Nunca volver a emplear un fusible reparado.

- F1 - (15A MAX.) - OPCIÓN Calentador de carburante + OPCIÓN Asiento neumático (15A).
- F2 - (7,5A MAX.) - Alineación de las ruedas + OPCIÓN (5A).
- F3 - (10A MAX.) - Bocina + Contactor de stop (10A).
- F4 - (10A MAX.) - OPCIÓN Faro de trabajo en la extremidad del brazo (10A).
 - OPCIÓN Electroválvula en la extremidad del brazo (10A).
 - OPCIÓN Predisposición eléctrica del brazo (10A).
 - OPCIÓN Predisposición antirrobo (10A).
- F5 - (10A MAX.) - Intermitentes izquierdos (7,5A).
- F6 - (10A MAX.) - Linternas derechas + Iluminación indicador de nivel de carburante + Iluminación cuentahoras (7,5A).
- F7 - (10A MAX.) - Linternas izquierdas (7,5A).
- F8 - (10A MAX.) - Luz giratoria (7,5A).
- F9 - (10A MAX.) - OPCIÓN Faro de trabajo trasero (10A).
- F10 - (10A MAX.) - OPCIÓN Faro de trabajo delantero (10A).
- F11 - (10A MAX.) - OPCIÓN Climatización + OPCIÓN Aislamiento de los cilindros de compensación (7,5A).
- F12 - (7,5A MAX.) - OPCIÓN (7,5A) MT 845 *Série 2 + T + T M-U*
 - Seguridad estabilizadores (7,5A) MT 1233 S *Série 2 + T + T M-U*
 - Seguridad corrector de inclinación (7,5A) MT 940 L *Série 2 + T + T M-U*
MT 1240 L *Série 2 + T + T M-U*
 - Seguridad y estabilizadores corrector de inclinación (7,5A) MT 1330 SL *Série 2 + T*
MT 1337 SL *Série 2 + T + T M-U*
MT 1637 SL *Série 2 + T + T M-U*
- F13 - (15A MAX.) - Inversor de marcha + Desconexión transmisión (15A).
- F14 - (15A MAX.) - Dispositivo indicador del estado de carga + OPCIÓN Interrupción de movimientos hidráulicos (10A).
 - OPCIÓN Bloqueo hidráulico accesorio (10A). (Únicamente para los "MONO-ULTRA")
- F15 - (10A MAX.) - Tablero de testigos luminosos + Indicador de nivel de carburante + Cuentahoras (5A).
- F16 - (10A MAX.) - Alimentación intermitentes (10A).
- F17 - (10A MAX.) - Limpiaparabrisas delantero y lavaparabrisas (10A).
- F18 - (15A MAX.) - Luces de carretera + Testigo luces de carretera (15A).
- F19 - (10A MAX.) - Intermitentes derechos (7,5A).
- F20 - (15A MAX.) - Luces de cruce (15A).
- F21 - (15A MAX.) - Alimentación luces de emergencia + Luz de techo + OPCIÓN (+)permanente (15A).
- F22 - (25A MAX.) - Alimentación conmutador de iluminación, bocina e intermitentes (25A).
- F23 - (10A MAX.) - Limpiaparabrisas trasero + OPCIÓN Limpiaparabrisas de techo (7,5A).
- F24 - (15A MAX.) - Calefacción (15A).

13 - DEPOSITO LAVAPARABRISAS

Véase el capítulo : B - CADA 50 HORAS DE MARCHA en la parte : 3 - MANTENIMIENTO.

14 - LUZ DE TECHO

15 - PEDAL DEL ACELERADOR

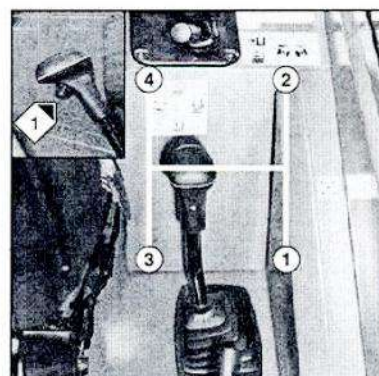
16 - PEDAL DE FRENOS DE SERVICIO Y DESCONEXION TRANSMISION

El pedal actúa sobre las ruedas delanteras y traseras mediante un sistema de frenado hidráulico asistido que permite reducir la velocidad e inmovilizar la carretilla elevadora. Según su posición, el interruptor de desconexión transmisión proporciona desconectar la transmisión durante el recorrido libre (Véase el capítulo : 6 - TABLERO DE LOS INTERRUPTORES en la parte : 2 - DESCRIPCIÓN).

17 - PALANCA DE VELOCIDADES Y DESCONEXION TRANSMISION

Es preciso, para cambiar de velocidad, desconectar la transmisión pulsando el botón 1 de la palanca.

- 1a velocidad : A la derecha hacia atrás.
- 2a velocidad : A la derecha hacia adelante.
- 3a velocidad : A la izquierda hacia atrás.
- 4a velocidad : A la izquierda hacia adelante.



CONDICIONES DE USO DE LAS RELACIONES DEL CAMBIO DE VELOCIDAD

- Con las carretillas elevadoras con convertidor de par, no es necesario arrancar sistemáticamente en 1a velocidad y cambiar las relaciones.



*Se debe realizar cuidadosamente la selección de la relación caja de velocidades con respecto al trabajo que se tiene que ejecutar. Una selección incorrecta puede ocasionar una elevación extremadamente rápida de la temperatura del aceite de transmisión debido a un patinaje excesivo del convertidor, el cual puede dañar la transmisión de forma considerable (cuando se enciende el testigo luminoso de la temperatura de la transmisión, queda imprescindible pararse y rectificar las condiciones de trabajo). A continuación de tal incorrecta selección puede también ocurrir la reducción de las prestaciones (velocidad de evolución) de la carretilla elevadora : Cuando el esfuerzo de progreso aumenta, la velocidad de evolución con la relación **r** (por ejemplo en 3ra velocidad) puede ser más lenta que la velocidad de evolución que se alcanzaría con la relación **r-1** (en 2da en vez de 3ra).*

Generalmente, solemos recomendar el empleo de las relaciones indicadas a continuación con respecto al trabajo que se debe ejecutar.

- En la carretera : Empezar a adelantar en 3a y pasar la 4a cuando las condiciones y el estado de la carretera lo permiten. En zonas de montes, empezar a adelantar en 2a y pasar en 3a cuando las condiciones y el estado de la carretera lo permiten.
- Con un remolque en la carretera : Empezar a adelantar en 2a y pasar en 3a cuando las condiciones y el estado de la carretera lo permiten.
- En modo manipulación : 3a velocidad.
2a velocidad en los espacios exigüos.
- En modo explanación : 1a velocidad.
- En modo cargadora (recogida con cuchara, horquillas para estiércol) : 2a velocidad.

18 - PALANCA DEL INVERSOR DE MARCHA

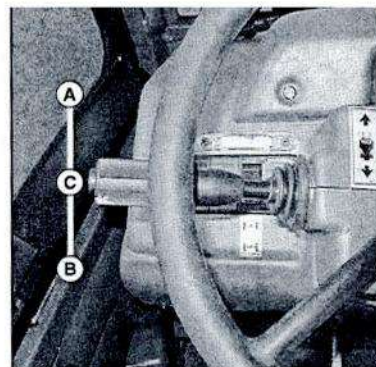
La inversión de marcha de la carretilla elevadora debe ejecutarse a velocidad lenta y sin acelerar. Un índice relativo al punto muerto permite procurar no pasar fortuitamente en marcha adelante o atrás.

MARCHA ADELANTE : Levantar levemente y empujar la palanca hacia adelante (Posición A).

MARCHA ATRAS : Levantar levemente y tirar de la palanca hacia atrás (Posición B).

PUNTO MUERTO : Para el arranque de la carretilla elevadora, la palanca debe estar en punto muerto (Posición C).

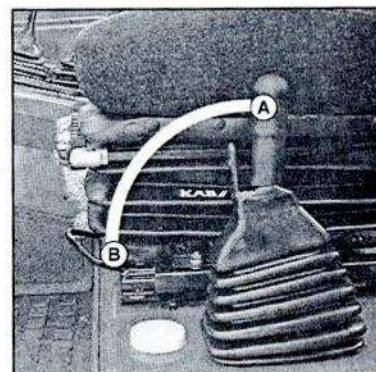
NOTA : Las luces de retroceso y un avisador acústico de marcha atrás indican la rodadura de la carretilla elevadora en marcha atrás.



19 - PALANCA DE FRENO DE APARCAMIENTO

Con motivo de evitar algún alivido fortuito del freno, la palanca está dotada de un bloqueo de seguridad.

- Para apretar el freno de aparcamiento, tirar de la palanca hacia atrás (Posición A).
- Para soltar el freno de aparcamiento, desbloquear y empujar la palanca hacia adelante (Posición B).



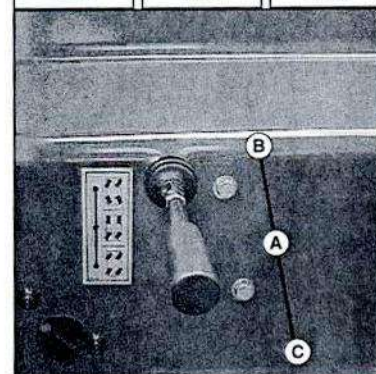
20 - PALANCA DE SELECCION DE DIRECCION

Antes de seleccionar una de las tres posibilidades de dirección, alinear las 4 ruedas referente al eje de la carretilla elevadora (Véase el capítulo : 7 - INTERRUPTORES Y TESTIGOS DE ALINEACIÓN DE RUEDAS en la parte : 2 - DESCRIPCIÓN).

A - Ruedas delanteras directrices (Circulación por carretera).

B - Ruedas adelante y atrás directrices en sentido contrario (Giro corto).

C - Ruedas adelante y atrás directrices en el mismo sentido (Desplazamiento lateral).



21 - MANDOS HIDRAULICOS



Nunca intentar modificar la presión hidráulica del sistema. En caso de funcionamiento defectuoso, consultar a su agente o concesionario.

TODA MODIFICACIÓN CANCELA LA GARANTÍA.

MT 845 Série 2 + Turbo

PALANCA A : Manda la elevación de la carga y la inclinación del tablero.

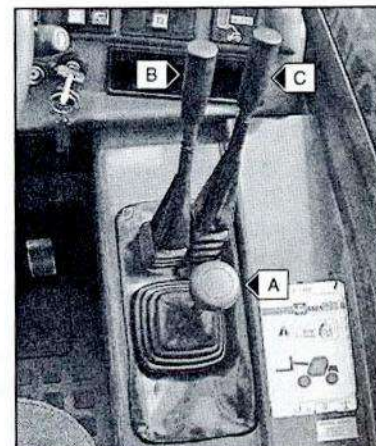
- La palanca hacia atrás para la elevación.
- La palanca hacia adelante para el descenso.
- La palanca hacia la izquierda para la cavadura.
- La palanca hacia la derecha para descargar.

PALANCA B : Manda el movimiento telescópico.

- La palanca hacia atrás para la retracción.
- La palanca hacia adelante para la extracción.

PALANCA C : Manda un accesorio adicional.

(En OPCIÓN para MT 845 Série 2)



MT 1330/1337 SL Série 2 + Turbo

PALANCA A : Manda la elevación de la carga y la inclinación del tablero.

- La palanca hacia atrás para la elevación.
- La palanca hacia adelante para el descenso.
- La palanca hacia la izquierda para la cavadura.
- La palanca hacia la derecha para descargar.

PALANCA B : Manda el movimiento telescópico.

- La palanca hacia atrás para la retracción.
- La palanca hacia adelante para la extracción.

NOTA : Durante la introducción completa de los telescopios, insistir en el mando para permitir una correcta introducción de todos los telescopios.

PALANCA C : Manda un accesorio adicional.

(En OPCIÓN para MT 1330/1337 SL Série 2)

PALANCA D : Manda el estabilizador izquierdo.

- La palanca hacia atrás para la elevación.
- La palanca hacia adelante para el descenso.

PALANCA E : Manda el estabilizador derecho.

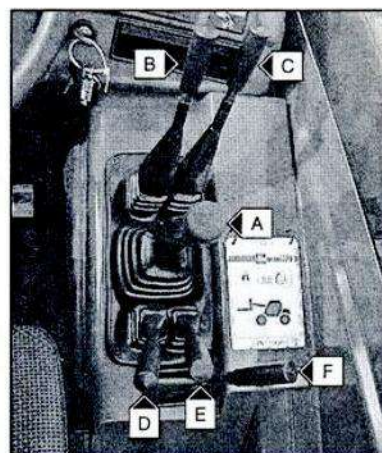
- La palanca hacia atrás para la elevación.
- La palanca hacia adelante para el descenso.

NOTA : La subida de los estabilizadores sólo puede realizarse después de la introducción del brazo.

PALANCA F : Manda el corrector de inclinación.

- La palanca hacia la izquierda para inclinar la carretilla elevadora hacia la izquierda.
- La palanca hacia la derecha para inclinar la carretilla elevadora hacia la derecha.

NOTA : La corrección de la pendiente puede efectuarse hasta una altura de elevación en horquilla de 1,70m aproximadamente con el brazo introducido.



MT 1637 SL Série 2 + Turbo

PALANCA A : Manda la elevación de la carga y la inclinación del tablero.

- La palanca hacia atrás para la elevación.
- La palanca hacia adelante para el descenso.
- La palanca hacia la izquierda para la cavadura.
- La palanca hacia la derecha para descargar.

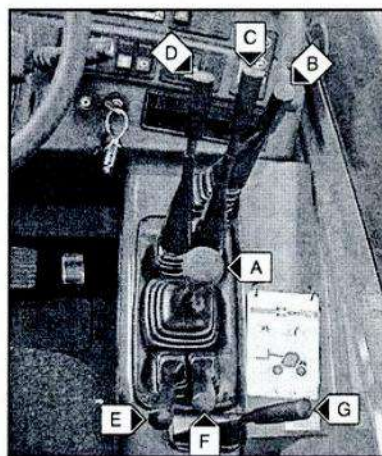
PALANCA B : Manda el telescopado de los telescopios I y II.

- La palanca hacia atrás para la retracción.
- La palanca hacia adelante para la extracción.

PALANCA C : Manda el telescopado del telescopio III.

- La palanca hacia atrás para la retracción.
- La palanca hacia adelante para la extracción.

NOTA : Durante la introducción completa de los telescopios, insistir en el mando para permitir una correcta retracción de todos los telescopios.



El telescopado del telescopio III sólo puede efectuarse con los estabilizadores salidos en posición baja. Por motivos de seguridad, sacar el telescopio III en último lugar, e introducirlo el primero.

PALANCA D : Manda un accesorio adicional.

PALANCA E : Manda el estabilizador izquierdo.

- La palanca hacia atrás para la elevación.
- La palanca hacia adelante para el descenso.

PALANCA F : Manda el estabilizador derecho.

- La palanca hacia atrás para la elevación.
- La palanca hacia adelante para el descenso.

NOTA : La subida de los estabilizadores sólo puede realizarse después de la introducción del brazo.

PALANCA G : Manda el corrector de inclinación.

- La palanca hacia la izquierda para inclinar la carretilla elevadora hacia la izquierda.
- La palanca hacia la derecha para inclinar la carretilla elevadora hacia la derecha.

NOTA : La corrección de la pendiente puede efectuarse hasta una altura de elevación en horquilla de 1,70m aproximadamente con el brazo introducido.

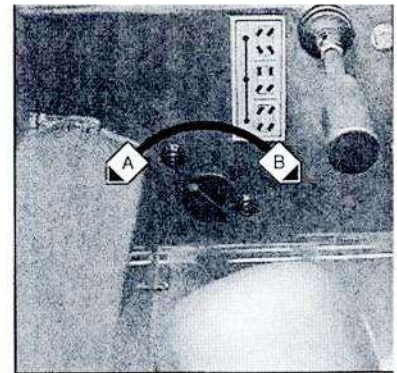
23 - MANDO DE LA CALEFACCION

Este mando permite regular la temperatura dentro de la cabina.

A - La válvula está cerrada, el ventilador distribuye aire frío.

B - La válvula está completamente abierta, el ventilador distribuye aire caliente.

Las posiciones intermedias permiten la regulación de la temperatura.



24 - ORIFICIOS DE VENTILACION DE DESESCARCHE PARABRISAS

Para una eficiencia óptima, cerrar los orificios de aeración de calefacción.

25 - ORIFICIOS DE VENTILACION DE CALEFACCION

Los presentes orificios de calefacción permiten dirigir el aire ventilado dentro de la cabina y hacia los cristales laterales.

26 - BOTON DE APERTURA TRAMPILLA DE ACCESO LLENADO ACEITE HIDRAULICO Y COMBUSTIBLE

- Tirar del botón para abrir la trampilla.
- Empujar la trampilla para cerrarla.

27 - CERRADURA DE PUERTA

Se entregan 2 llaves con la carretilla elevadora para cerrar la cabina.

28 - MANECILLA DE BLOQUEO DE LA MEDIA PUERTA SUPERIOR

29 - MANECILLA DE DESBLOQUEO DE LA MEDIA PUERTA SUPERIOR

30 - MANECILLA DE ABERTURA DE LA LUNA TRASERA

31 - PORTADOCUMENTOS

Controlar que las instrucciones se encuentran en su sitio en el portadocumentos.

NOTA : Existe una OPCIÓN portadocumentos estanco.

32 - GANCHO DE REMOLQUE

Colocado en la parte trasera de la carretilla elevadora, este gancho proporciona enganchar un remolque. La capacidad está limitada para cada carretilla elevadora por el Peso Total en Rodadura Autorizado (P.T.R.A.), el esfuerzo de tracción y el esfuerzo vertical máximo sobre el gancho de remolque. La placa del fabricante apuesta sobre cada carretilla elevadora indica dichas informaciones. (Véase el capítulo : IDENTIFICACIÓN DE LA CARRETILLA ELEVADORA en la parte : 2 - DESCRIPCIÓN).

NOTA : Para el remolque, existen soluciones opcionales ; consultar a su agente o concesionario.

Comprobar los dispositivos de frenado y de iluminación del remolque y conectarlos con la carretilla elevadora.

Reducir la velocidad de la carretilla elevadora.

Consultar el código de la circulación vigente en su país.



Siempre comprobar, en el momento de la utilización, el correcto bloqueo del pasador en el gancho de remolque.

MT 845 Série 2 + T + T M-U
MT 940 L Série 2 + T + T M-U
MT 1240 L Série 2 + T + T M-U
MT 1337 SL Série 2 + T + T M-U
MT 1637 SL Série 2 + T + T M-U



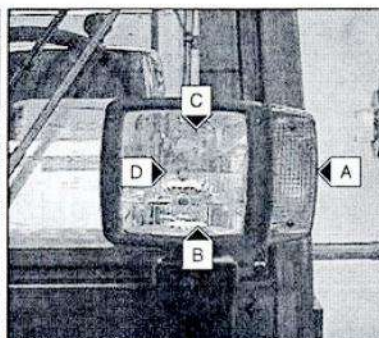
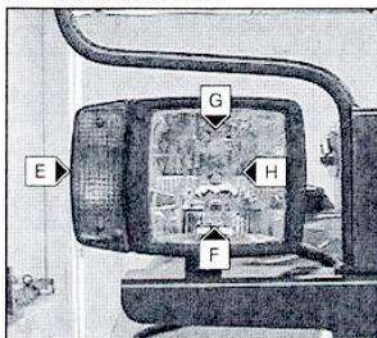
MT 1233 S Série 2 + T + T M-U
MT 1330 SL Série 2 + T



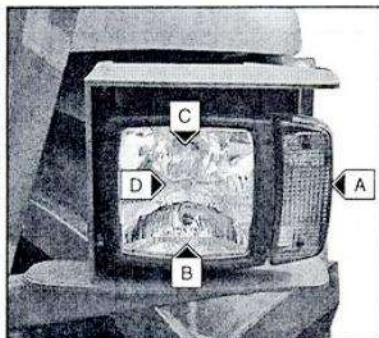
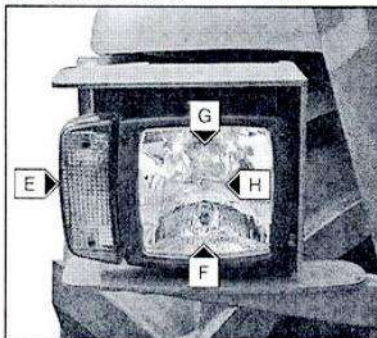
33 - FAROS DELANTEROS

- A - Intermitente delantero izquierdo.
- B - Luz de cruce delantera izquierda.
- C - Luz de carretera delantera izquierda.
- D - Linterna delantera izquierda.
- E - Intermitente delantero derecho.
- F - Luz de cruce delantera derecha.
- G - Luz de carretera delantera derecha.
- H - Linterna delantera derecha.

MT 845 Série 2 + T + T M-U
MT 940 L Série 2 + T + T M-U
MT 1233 S Série 2 + T + T M-U
MT 1240 L Série 2 + T + T M-U
MT 1330 SL Série 2 + T

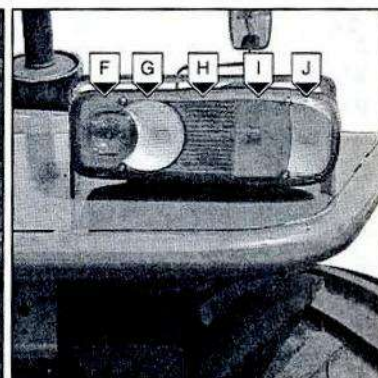
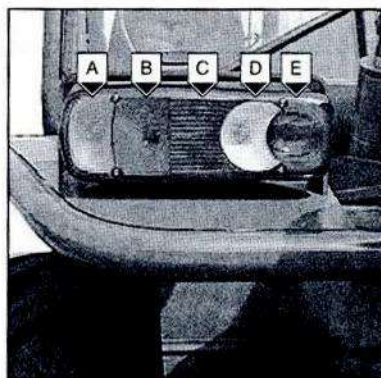


MT 1337 SL Série 2 + T + T M-U
MT 1637 SL Série 2 + T + T M-U



34 - LUCES TRASERAS

- A - Intermitente trasero izquierdo.
- B - Luz de stop trasera izquierda.
- C - Luz trasera izquierda.
- D - Luz de retroceso trasera izquierda.
- E - Luz de niebla trasera izquierda (OPCIÓN).
- F - Luz de niebla trasera derecha (OPCIÓN).
- G - Luz de retroceso trasera derecha.
- H - Luz trasera derecha.
- I - Luz de stop trasera derecha.
- J - Intermitente trasero derecho.



35 - LUZ GIRATORIA

Se puede desmontar la luz giratoria para permitir, por ejemplo, la reducción del volumen de la carretilla elevadora, o evitar un robo.

- Destornillar la tuerca 1 y remover la luz giratoria.
- Proteger el soporte 2 con la caperuza 3.



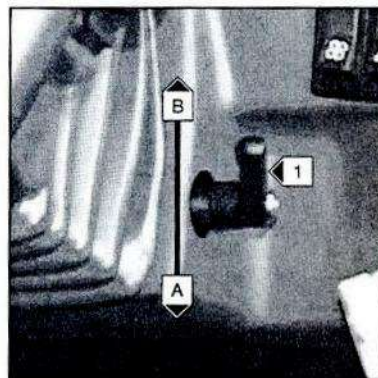
36 - MANECILLA DE INCLINACION DEL VOLANTE

MT 845 Turbo MONO-ULTRA Série 2
MT 940 L Turbo MONO-ULTRA Série 2

MT 1233 S Turbo MONO-ULTRA Série 2
MT 1240 L Turbo MONO-ULTRA Série 2
MT 1337 SL Turbo MONO-ULTRA Série 2
MT 1637 SL Turbo MONO-ULTRA Série 2

Esta manecilla permite ajustar la inclinación y la altura del volante de dirección.

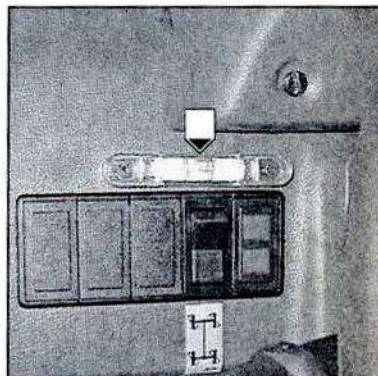
- Girar la manecilla 1 hacia A para aflojar y ajustar el volante.
- Girar la manecilla 1 hacia B para bloquear el volante en la posición deseada.



37 - NIVEL DE BURBUJA DE AIRE

Según montaje para MT 845 Série 2 + Turbo + Turbo MONO-ULTRA

Permite controlar que la carretilla elevadora está perfectamente horizontal.



38 - INDICADOR DE INCLINACION

MT 940 L *Série 2* + Turbo + Turbo MONO-ULTRA

MT 1240 L *Série 2* + Turbo + Turbo MONO-ULTRA

MT 1330 SL *Série 2* + Turbo

MT 1337 SL *Série 2* + Turbo + Turbo MONO-ULTRA

MT 1637 SL *Série 2* + Turbo + Turbo MONO-ULTRA

El indicador informa al usuario de la inclinación en la que se encuentra la carretilla elevadora.

- La punta del indicador introducida indica la inclinación hacia la izquierda.
- La punta del indicador salida, indica la inclinación hacia la derecha.

